

ARTS-TÉLÉ

progrès-dimanche

LA FLASHE FÊTE À ALMA

Un véritable marathon des arts

Page B1



RYTHME ET FLEURS

L'aquarelliste Andrée Vézina propose une rencontre colorée entre fleurs et musique. Une belle échappée picturale à la galerie La Corniche de Chicoutimi.

■ À lire en page B-15



CINÉ-TÉLÉ

Sept pages télé et une page cinéma

«La femme de Berlin»

Une histoire d'espions qui se déroule à Arvida

Ce n'est pas le genre de roman que je lis habituellement. Les intrigues policières et les histoires d'espionnage me laissent plutôt froid. J'évite!

Pauline Vincent présente un roman de guerre et d'espionnage dont une grande partie de



A FORGE

CHRISTIANE

l'action se déroule à Arvida pendant la Deuxième Guerre mondiale. Intrigant? «La femme de Berlin» avait assez de couleurs pour titiller ma curiosité. Des espions à Arvida?

Une famille, un père de l'aristocratie allemande, une mère Québécoise et deux rejetons. Karl le fils, pur Allemand et Lydia, cent pour cent du côté de sa mère. Une belle histoire d'amour aussi et le tableau d'une époque mal connue de la région.

La jeune Lydia von Ems grandit dans la meilleure société allemande pendant que le nazisme s'implante avec ses excès. Le père expédie sa femme et sa fille à Montréal pour échapper au fanatisme qui étouffe le Reich. Il y a peut-être une autre raison: Lydia est fille-mère.

Rebondissements

La guerre éclate, les deux femmes ont des passeports allemands et deviennent des «dangers» pour l'Empire britannique et le Canada. L'action débute par l'arrestation de Lydia et de sa mère Claire. Elles seront interrogées, bousculées et Claire en sortira plutôt amochée. Claire et le fils de Lydia se retrouveront à Arvida, dans leur famille québécoise. Lydia sera recrutée par les Services secrets.

De l'autre côté de l'Atlantique, Karl von Ems reçoit la mission de faire sauter les usines Alcan d'Arvida. Des usines de guerre! L'histoire prend une couleur tout à fait singulière pour les lecteurs de la région.

L'Allemand s'infiltré dans le Saguenay à bord d'un sous-marin qui ne prend pas feu comme le NCSM Chicoutimi, s'intègre sous une fausse identité à la vie des travailleurs d'Arvida tout en faisant connaissance avec les Cyr, sa famille. Lydia, pendant ce temps, affronte les méchants espions allemands en Guyane britannique. L'histoire est pleine de rebondissements et de péripéties.

«En fermant sa valise, elle se

revoit, à son arrivée, dans cette chambrette, ballottée par l'insécurité de ne pas être à la hauteur, de ne pas réussir à protéger sa mère et son fils de l'emprisonnement ou de la déportation. Et voilà qu'une femme plus déterminée que jamais, à l'instinct de survie amplifié, avait émergé. Rétrospectivement, elle se rendait compte que malgré la rigueur de l'entraînement, malgré les courbatures et les blessures, elle en avait adoré chaque minute.» (p. 151)

Des tueurs

Karl est un véritable psychopathe qui tue avec un plaisir singulier. Il ira jusqu'à livrer son père à la Gestapo. Lydia est peut-être plus humaine mais elle apprendra vite à tuer avec efficacité.

C'est peut-être ce qui questionne le plus dans ce genre de littérature. Les héros tuent, éliminent un adversaire, un ennemi au nom de la cause sans un remords, un regret ou un battement de cil. Des mécaniques efficaces qui ne tiennent jamais compte des vies de ceux qui peuvent faire échouer leur mission.

Peu à peu le cœur de l'action se concentre à Arvida. Karl rencontre des complices, se fait adopter par sa famille, retrouve un fils qu'il apprivoise, mais c'est là une autre histoire.

«La maison au toit rouge se profila au coin de la rue. Sur la galerie, une personne était allongée sur une chaise longue, bien emmitoufflée dans une courtepointe. Dans la cour, Pierre s'amusa à faire rouler un camion de bois de la grosseur d'une brouette. Quand l'enfant aperçut Karl, il sautilla de joie.» (p. 283)

Lydia réussit sa première mission et rentre d'urgence au pays. Sa mère est à l'agonie. Comme dans les vrais romans, le frère et la sœur se retrouveront face à face. Deux ennemis! Deux mondes!

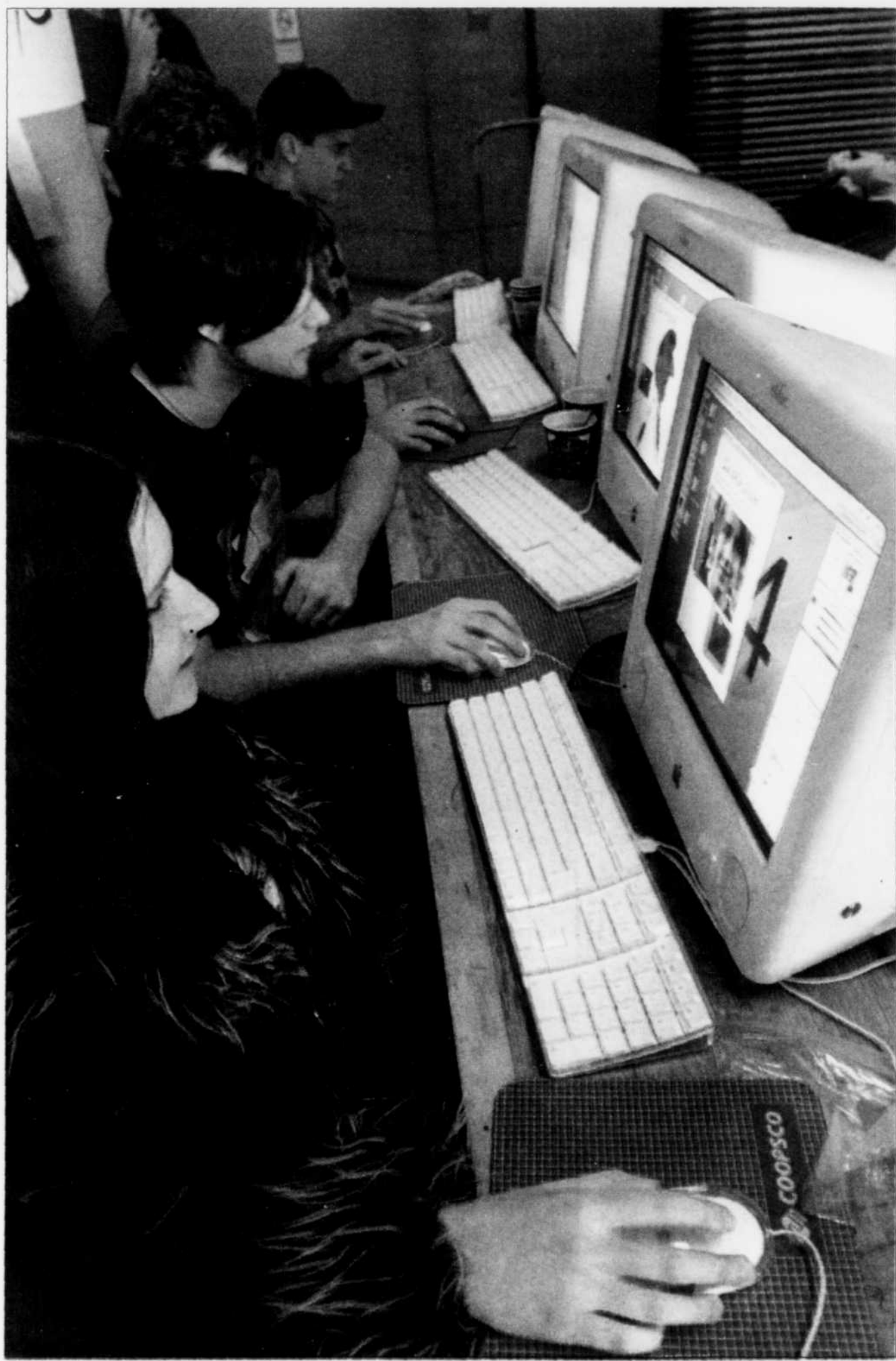
Pauline Vincent a su écrire un bon roman d'espionnage et toutes les scènes qui se déroulent à Arvida sont documentées, réelles et très plausibles. Est-ce que la présence allemande était aussi forte alors dans la région, on peut se questionner mais ce n'est pas ce qui importe.

Le lecteur plonge dans cette intrigue qui se resserre jusqu'à l'explosion finale. Diablement efficace. Une langue sans artifice qui sert bien l'action. Les habitués du genre devraient raffoler de «La femme de Berlin».

«La femme de Berlin»; Pauline Vincent, Éditions Libre Expression, 336 pages, 26,95 \$.



GRAFFITIS - Jean-Mathieu Fournier, François Raymond, Jean-François Girard et Jean-Michel Guay, des étudiants du collège d'Alma, ont profité de l'événement pour réclamer un endroit dans la ville où il serait possible de réaliser des graffitis.



ATI - Les étudiants en Arts et Technologies Informatisées ont retenu l'attention des festivaliers lors de la Flashe Fête.

Alma s'illumine!

ALMA (JDLS) - Huit heures 55, vendredi dernier. Le Complexe Jacques Gagnon d'Alma s'allume de plus en plus sous l'effervescence de la Flashe Fête qui s'amorcera à 9 heures pile.

De bonne humeur, les étudiants du Pavillon Camille Lavoie entrent dans l'édifice et les tables disposées dans le grand hall s'allongent sous des lots de couleurs.

Le Complexe est devenu le quartier général de ce festival marathonnien qui regroupe des ateliers de peinture, de sculpture et de musique offerts par des artistes professionnels. Pour une seconde édition, pendant 36 heures, les équipes de marathoniens « Art de l'ordinaire » vont s'activer et partager leur passion. D'autres vont aussi revendi-

quer le droit d'être passionnés. Jean-Mathieu Fournier, François Raymond, Jean-François Girard et Jean-Michel Guay, qua-



De la **SABLONNIÈRE**

JOHANNE

jdelasablonniere@lequotidien.com

tre étudiants en Arts et Technologies Informatisées (ATI) au Cégep d'Alma ont dédié leur projet de graffitis à la municipalité. Intitulé « Graffiti », le grand panneau de 25x9 pieds recouvert d'une pellicule transparente illustre le concept de cette forme d'art libéré dans la ville.

« Ce qu'on voudrait, c'est de pouvoir faire des graffitis dans certains endroits. Il y a plein de vieux murs ou de vieilles bâtisses très laides qui pourraient être peintes », signale Jean-François Girard. Ça éliminerait le vandalisme. On ne peut peindre nulle part actuellement », dénonce-t-il, appuyé de ses amis. D'autres étudiants d'ATI un peu plus loin initient leurs comparses du secondaire aux techniques vidéo. La présentation d'un film d'animation qu'a concocté Thomas

Rodrigue, un finissant de 2001, a d'ailleurs retenu l'attention des festivaliers amusés par cette vidéo fort bien réussie. Habile, l'ancien étudiant a imaginé une vidéo (Enlève ta jambe ou mon poisson est mort!) le mettant en scène dans un scénario où des extra-terrestres envahissent le collège d'Alma pour l'enlever. Grâce à l'animation 3D, il a réussi à superposer des éléments de fiction à la réalité. Sur place, le professeur Daniel Chaïne commente le procédé et précise que si les étudiants inscrits en ATI étudient les logiciels et les nouvelles techniques, ils sont aussi très sensibilisés au travail artistique et aux principes de créativité. « Ils dessinent beaucoup, ils suivent des cours d'histoire de l'art. On essaie de les sensibiliser afin qu'ils aillent plus loin que la technique », expose le professeur.

Selon Alain Laroche du groupe Interaction Qui, l'imposante présence étudiante à l'intérieur de cette première tranche de la Flashe Fête n'est pas étrangère au fait que le Collège d'Alma dispense de la formation en musique, en sonorisation, en Arts et Technologies Informatisées de même qu'en Arts et lettres. Dans le cadre de cette Fête, les élèves de secondaires IV et V du pavillon Camille Lavoie, déjà inscrits dans une école à vocation culturelle, ont pu à leur tour s'ouvrir sur de nouvelles formes d'arts.



PEINTURE - Marianne Lapointe, une étudiante du Pavillon Camille Lavoie, affairée à réaliser une peinture sur bois.



POÉSIE - Les fleurs de béton réalisées avec la coopération de Béton préfabriqué du lac sont un bel exemple de poésie environnementale.



DANSE - En peu de temps, les élèves se sont initiés à des cours de danse funky à l'école de Chantale Bouchard.

L'occasion de belles folies

ALMA (JDLS) - Si la Flashe Fête allume dans la ville d'Alma et des environs des dizaines de petits feux artistiques, elle offre aussi l'occasion de réaliser les plus belles folies.

Pour l'artiste Marie-Christine Bernard, l'opportunité de fabriquer « un trottoir exquis » s'inscrivait à la perfection dans le cadre de cette célébration des arts. « On a souvent des idées de fou qu'on n'a pas l'occasion de concrétiser », indique l'artiste en arts visuels en train de fabriquer son trottoir poétique.

Petits carreaux de béton formés dans d'anciennes caissettes à fleurs, l'idée est d'y faire inscrire, avant qu'ils ne se figent, des mots ou des bouts de phrases qui se complèteront de façon logique ou absurde.

« En les alignant, ça donne des messages littéraires improvisés. Le résultat est souvent surprenant », expose Marie-Christine Bernard spécifiant que cette forme de poésie d'instinct a été instituée par le regroupement des poètes surréalistes (Roland Giguère, Paul-Marie Lapointe...) à la fin des années 40.

Un peu à l'écart, un groupe d'étudiants attentifs profite de l'enseignement du duo de percussionnistes « Temtao » formé de Pascal Bouchard (sans ses célèbres tresses) et de Guy Rinfrette. Dans un édifice adjacent, des cours de danse funky à l'École de danse de Chantale Bouchard. Il est encore tôt le matin

mais déjà le groupe a intégré assez de notions pour enchaîner une suite de mouvements synchronisés. Toute la ville s'active pour accueillir les marathoniens qui n'ont pas de répit. En soirée des musiciens ont animé les bars et restaurants de la ville juste avant que les poètes et auteurs d'ici prennent la relève avec la Grande nuit de Poésie « À l'encre de la nuit », jusqu'au samedi matin (23h à 6h).

Les fleurs géantes du Jardin secret de BPDFL (Béton préfabriqué du Lac Inc.), un projet piloté par Interaction Qui, proposent sans doute un des plus beaux exemples de poésie environnementale et sociale. Alain Laroche et Jocelyn Maltais ont conçu, avec le soutien des 125 employés, autant de fleurs de béton cachant dans leur relief des messages secrets se révélant sous une pluie. Le jardin original sera installé derrière la Maison mère de l'entreprise générale. Un beau bouquet de remerciements au patron de BPDFL, André Bouchard, qui a assumé la présidence d'honneur de l'événement. La Flashe-fête est vouée à la promotion de l'art sous toutes ses formes et sa mission est d'amasser des fonds pour la Fondation Alexis-le-Trotteur.

Photos Michel Tremblay

Tremblay 55 à l'Île du repos

(PC) - C'est le samedi 6 novembre à 21h30 que le groupe originaire de la région Tremblay 55 présentera son spectacle sur la scène de l'Auberge Île du repos. Faisant dans le folkrock, les membres du groupe présenteront plusieurs de leurs compositions en plus de rendre hommage à des groupes et chanteurs tels que Jimmy Hendrix, les Beatles, Beck, Vallière, Dumas.

Tremblay 55 existe depuis environ quatre ans. Il a joué sur des scènes telles que le Café du clocher, La Boème, Place des jeunes, l'Île du repos à deux reprises, etc...

Les membres du groupe travaillent à personnaliser leur son afin de mettre l'accent sur l'origi-

nalité pour présenter, enfin, un premier album.

Tous les membres sont très impliqués dans le groupe. Pascal Néron est à la fois membre fondateur, auteur, compositeur, chanteur et guitariste du groupe.

Mark Parker, pour sa part, est compositeur et multi-guitariste et toujours à la recherche de sons nouveaux. Serge Lavoie lui, est bassiste et chanteur aux influences britanniques et blues. Et finalement, Richard Martin est le batteur du groupe.

Il est possible de se procurer des billets pour le spectacle du 6 novembre au coût de 10.00 \$, à l'Auberge Île du repos (au 347-5649) ou auprès de Pascal Néron (669-2101).

Chuut!

Suzie LeBlanc chante avec l'Orchestre
Auditorium Dufour, dimanche 14h30
Réservation : 545-3409
www.reservatech.net

LE THÉÂTRE



DU SAGUENAY



**CHLOÉ
-Ste-Marie**

Je marche à toi



SAGUENAY

Le jeudi
4 novembre 2004
à 20 h à
l'auditorium Dufour
de Chicoutimi



En rappel

**Louis-José
Houde**

SAGUENAY

Le vendredi
5 novembre 2004
à 20 h au Théâtre
du Palais Municipal
de La Baie



**François
LÉVEILLÉ**



SAGUENAY

Le vendredi
12 novembre 2004
à 20 h à
l'auditorium Dufour
de Chicoutimi



**KATAK
Florent
VOLANT**



SAGUENAY

Le samedi
13 novembre 2004
à 20 h à
l'auditorium Dufour
de Chicoutimi



**ZONE
de
MARCEL
DUBÉ**

SAGUENAY

Le jeudi
18 novembre 2004
à 20 h à
l'auditorium Dufour
de Chicoutimi



La patente
**Daniel
Boucher**

SAGUENAY

Le vendredi
19 novembre 2004
à 20 h au Théâtre
du Palais Municipal
de La Baie



**Les
Monologues
du
Vagin**

d'Ève Ensler

SAGUENAY

Le jeudi
25 novembre 2004
à 20 h à
l'auditorium Dufour
de Chicoutimi

**Billetterie
Auditorium Dufour
549-3910**



www.reservatech.net

BILLETS EN LIGNE EN TOUT TEMPS - TICKETS ONLINE ALL TIME

Canadian Patrimoine
Heritage Canadien

Culture
et Communications
Québec

Ville de
Saguenay

Points de vente: Saguenay: Centre Georges-Vézina, Palais des Sports de Jonquière
Tabagie L'Étoile du Nord, Tabagie Nelson, Tabagie du Royaume, Théâtre La Rubrique
Alma: Auditorium d'Alma, Tabagie Dequen, Tabagie Gai Lon La

LE GROUPE FORGET



AUDIOPROTHÉSISTES
AIDES AUDITIVES
1-800-OREILLE

CHICOUTIMI
Édifice Clinique St-Georges
683, chemin St-Thomas
Tél.: (418) 545-8800

ROBERVAL
Édifice Uniprix centre-ville
867, boulevard St-Joseph
Tél.: (418) 275-1105

DOLBEAU-MISTASSINI
Galeries des Érables
1500, des Érables
Tél.: (418) 276-8888

BIENTÔT À ALMA



Joyeuse Fête de
L'HALLOWEEN!

Que serait la vie sans l'ouïe?

DIMANCHE À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

31 octo- bre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30	
CKTV	Poko 40967	Sagwa 49238	Le Roi... 23290	...Mouille 66493	Le Jour du Seigneur 75290		Mon ange 95054		Téléjournal 43054	La Semaine verte 702073		Second... 69580	37 ^e Hebdo 61509		...médaillon 85832	Adrenaline 343238			5 sur 5 48752		
TQS	Évangé- li. 138054	Pub 507561		Les Bolés 854580	RPM 470677		Y'a plein d'soleil 483141		Cinéma / Y A-T-IL ENFIN UN PILOTE DANS L'AVION? (6) avec Robert Hays, Julie Hagerty 6889883			Cinéma / S.O.S. FANTÔMES (4) avec Bill Murray, Sigourney Weaver (1248) 83081696				Les Quilles à TQS 501851		Bête... 985764	Journal 600561		
CJPM	Salut, bonjour! (7h00) 298948				Cinéma / MICKEY BELLE GUEULE (4) avec Hugh Grant, James Caan 68219				Laroc- que 58344	Évangé- li. 82899	Pub 34238	Boutique TVA 355528	Pub 7696	Pub 25967	Cinéma / LES AVENTURES DE BÉBÉ (5) avec Joe Mantegna, Joe Pantoliano 6783						
TQc	Dora... 44360509	Bob le... 81290	Inuk 22770	Franny 89514832	Georges... 894 8952219	Fantôme (10h22)	...Luke 71764	Somer- set 72493	O.V.N.I. 92306	Malcolm 26851	Cultivé... 78290	Écran libre 25122	...de Dieu 62967	M'as-tu lu? 74290	Pilule... 74702	Qui dit vin... 86035	National Geographic / Les Diamants... 95344	À la di Stasio 65054			
VOX	Les émissions débutent à 10h30.					Bien branché! 6738948		Tremblay 6622561	Le Monde de l'auto 2899734	Santé mentale et relation... 7393431		Cercle de presse 1805764	Doc Lapointe 6633677	Les Communiqués 6645412	ConneX. 8197899	Tremblay 9196509					
	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00								
CKTV	Le Téléjournal 42615	Découverte / La Vraie Guerre de Troie 545509		Gala de l'ADISQ 181986								Le Téléjournal 53431	Cinéma / LAUZON LAUZON (4) Documentaire 575035								
TQS	Cinéma / MR. DEEDS (6) avec Adam Sandler, Winona Ryder 243325				Cinéma / L'ENRAGÉ (5) avec Michael Douglas, Robert Duvall 857865				Le Grand Journal 118290	Automania 502580	Pub 582734										
CJPM	Le TVA 18 heures 8325	L'École des fans 9677	Le Spectacle: la tournée Star Académie 2004 (1/2) 61257		Pour le meilleur et pour le pire 47677		La Vie rurale 33986	Le TVA 62035	Surprise sur prise 4542073				Évangélisation 2000 (23h30) 87832	Pub (00h02) 53517							
TQc	Soyons bêtes! 34870		Wonderfalls 96561				Cinéma / MAELSTRÖM (4) avec Marie-Josée Croze, Jean-Nicolas Verreault 3539290		À communiquer (21h30) 46615	Il va y avoir du sport! 95832		Cinéma / QUEENIE IN LOVE (5) avec Valerie Geffner, Victor Argo 143829									
TV5	Passepart 693306	Journal FR2 617986	Vivement dimanche / Jean-Claude Brialy 984696			Écrans du monde 972325		Culture et Dépendances / Le christianisme est-il vraiment de retour? 587306		TV5 Le Journal 950238	Kiosque 213344		Chroniques d'en haut 712710								
CANAL D	Québec en humour 6245412		Docu-d / Les Maisons hantées 4644509								Sans détour / Armoires à glace 8923431	Défier la mort 8993290		Pièges à touristes / Miami 4633493		Le Journal RDI 2896561	La Part des choses 7109493	Le Téléjournal 5873333			
RDI	Second Regard 1588948	Le Téléjournal 1502528	Le Journal RDI 5931948	La Part des choses 1591412	Ushuaia Nature / La vie malgré tout 2191677		Le Téléjournal 2824344	Le Point 3167948	5 sur 5 2114528			Le Journal RDI 2896561	La Part des choses 7109493	Le Téléjournal 5873333							
RDS	Sport Gillette 490832	Sports 30 414412	Hors-jeu 798986	Baseball / La Série mondiale: Cardinals - Red Sox (si nécessaire) 785764								Sports 30 764054	Football universitaire / Laval - Concordia 438344								
S.E.	Igby en chute libre (19h) 36443967	Le Chat Fantôme 199986			Sur le seuil 2057219				Le Peuple des ténèbres (21h45) 82804431		À froid (23h20) 1082290										
VIE	Quand la vie est un combat 7621615	Décore ta vie 9130764	Métamor- phose 3115685	Le Grand Ménage 9149412	Dre Nadia... 9135219	...en toute confiance / Les Gars et l'école 7461412		Une chance qu'on s'aime! 7471899	Le sexe dans tous ses états 8290035		Cinéma / SE-CRET... 5892739										
SERIES+	Les Soeurs McLeod 200431		Saint-Tropez sous le soleil 662122		Brigade spéciale 671870		L'Oeil du crime 668306		Miss Match 661493		Les Experts 661528		Doc 774246								
Z	Monstres mécaniques 279561		Cour à "Scrap" 664580		Métal hurlant 680528		Futur extrême 660764		La Patente 578344	E.Sexe 554764	Tru Calling 663986		...du paranormal 776604								
HISTORIA	Trouvailles et Trésors / Rimouski 4178696		Destins / 1re révolution tranquille 2516257		Des histoires d'alcool 2592677		L'Or (4/6) 2505141		Cinéma / RAN (2) avec Tatsuya Nakadai, Mieko Harada 8069832												
ÉVASION	Vins du monde / Pineau des Charentes, cognac 29986		Asslama 44509	La Route gourmande 66219	Cap sur la France 53257	La détente est dans le spa 32764	Le Top des stars 62054	Gilles Proulx... 24431	Pilot Guides 17306		Les Routes oubliées 27677		Vins du monde 594420								
CBJET	Cinéma / BEETLEJUICE (4) avec A. Baldwin (17h00) 41967		Marketplace 2493	Venture 1493	Cinéma / H2O avec Paul Gross, Leslie Hope 14325				Sunday Night 93832		Mary Walsh: Open Book 87783	Canadian Reflections 69412	ZeD 19159								
CFCF	News 3493	On Assignment 7073	Law & Order: Criminal Intent 34783		Cold Case 43431		Desperate Housewives 30967		The Sopranos 33054		CTV News 18257	News 1154986	Ebert & Roeper and... (19h) 4584604								
WVNY	ABC News 40257	American Athlete 31509	America's Funniest Home Videos 38561		Extreme Makeover: Home Edition 54509		Desperate Housewives 67073		Boston Legal 37832		Will & Grace 74561										
WCAX	NFL Football / Patriots - Steelers (19h00) 399257		60 Minutes 1073		Cold Case 7493		Cinéma / THE MADAM'S FAMILY: THE TRUTH ABOUT CANAL STREET BROTHEL avec Ellen Burstyn, Annabella Sciorra 9180		News 2219	...Loves Raymond 26590	King of Queens 52791										
WPTZ	News 2404615	NBC News 2495967	Dateline NBC 6748677		American Dreams 6757325		Law & Order: Criminal Intent 6737561		Crossing Jordan 6747948		News 1491702	...Sports Machine 2602702	Access H. 9639159								
FOX	The Mountain 27580		The Simpsons 59493	Cinéma / THE X-FILES (4) avec David Duchovny, Gillian Anderson 762580				Charmed 11870		Jack & Bobby 7671870		Seinfeld 3885333									
TSN	Sportscentre 417801		Cheerleader... 337238	NFL Primetime 548764		NFL Football / 49ers - Bears 750388				Sportscentre 823986											
SPNET	Sportsnetnews 27986		MLB 2004 Playoff... 7509	Baseball / La Série mondiale: Cardinals - Red Sox (si nécessaire) 877764								Sportsnetnews 232238									
ARTV	Le Gala de l'ADISQ fait BAP 677493		Ces enfants d'ailleurs 216306		L'Actors Studio / Jeff Bridges 225054		Thema / Cinéma Fantastique 3 205290		Cinéma / L'ÉCHINE DU DIABLE (3) avec Fernando Tielve, Eduardo Noriega 502615		Cinéma / JEAN-NE... 292888										
VOX	Bien branché! 7380967		LeZarts 3587238		Parole et Vie 3596986		Ma maison 8572986		Cyber Trucs 8942031	Telescope 8142239	Cercle de presse 7664580		Les Communiqués 3801371								

le bonheur autour d'elle

selle C récidive. Le bonheur, ça fait partie d'elle et elle va tout faire pour l'inculquer aux autres.

Comme elle est devenue factrice, elle décide donc de s'immiscer dans la vie des gens. Mademoiselle C ne se contente pas de laisser le courrier à chaque porte, elle va même jusqu'à ouvrir leur courrier et à modifier le contenu.

Mais elle ne le fait pas pour changer le cours d'une vie, mais pour répandre son rêve, la magie, la joie et la folie.

Mademoiselle C est appuyée par la petite Léonie (Mylène

Saint-Sauveur) pour voir à partager ce bonheur.

Mais celui-ci est entaché dans la ville de Saint-Gérard alors que le Roi du casino, Maurice Moron (Pierre Lebeau), tente de vendre au premier ministre de la province Roger Rancourt (Michel Laperrière) son projet de Casino Express.

Celui-ci n'est pas très chaud à cette idée et obtiendra l'aide des enfants du quartier pour se convaincre qu'il ne doit pas aller plus loin.

Les enfants du premier minis-

tre, Abraham (Robin Arsenault-Vézina) et Napoléon (Samuel Landry), verront bien à faire ressortir toutes les choses croches faites par Maurice Moron.

L'histoire est simple, bizarre, mais permet de laisser un message intéressant. Le bonheur ne passe pas par les casinos ou le rêve de gagner rapidement de l'argent.

D'ailleurs, le père de la petite Léonie et l'attaché de presse du premier ministre subissent les contrecoups de leur gourmandise financière.

L'argent ne fait pas le bonheur et mademoiselle Charlotte s'efforce de le faire comprendre, de faire prendre conscience que le bonheur se retrouve dans un paysage, un sourire ou une belle parole.

Marie-Chantal Perron est encore une fois rayonnante dans ce film et à la toute fin, elle nous laisse entendre qu'il y aura un autre rendez-vous.

Et je dois admettre que j'ai bien hâte aux suites des aventures de mademoiselle C.



MARDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

2 novembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin express (7h00) 91289	37' 56192		C'est dans l'air! 95604		Ricardo 36666	simond. 37395	Téléjournal 64598	simonduriva-ge.com 138444	Urgences 139173		La Loi et l'Ordre 903579	Tintin 2928821	Lizzie... 46482	Têtes @ Kat 42666	Watata-tow 92591	Téléjournal 635666			
TQS	Caféine (8h00) 457666	Le Mec à dames 170260		...show 576260	Flash 979208	Le Grand Journal 921802		Dallas 212550		Cinéma / CONDAMNÉE AU SILENCE (5) avec Lea Thompson, Patricia Kalember 615598		Simpson 896014	Le Grand Journal 176444							
CJPM	Salut, bonjour! (9h30) 228869	Deux filles le matin 63840		Les Saisons de Clodine 40840		Michel Jasmin 1550376	TVA (11h45) 96437260	Dans la mire.com 706208	La vie... 7341444	...TVA (12h45) 33041463	Sunset Beach 101579	Les Feux de l'amour 432111		Modèles 3376	Le 17 heures 1666					
TQc	Corne. 76573	Croque... 26014	Pin-Pon 26314	Teletub-bies 35289	Il va y avoir du sport! 24662		Les Francs-tireurs 95918	Ramdam 26050	...Garcias 30005	Zobooma-foo 99734	Croque... 39376	M'as-tu lu? 76111	L'enfan-ce... 88444	À la di Stasio 43753	Delajun-gle 6081463	...power (16h25) 16625	Zobooma-foo 67463	Corne. 82260		
VOX	Hatha-yoga 3865579		Communi. 1634014	Vie active 5417463	...jeunes 7680289	Falardeau 7681918	Le Tour du monde sur glace 8912666		St-Honoré 6964598	Achat ou location d'auto 1216314		Les Communiqués 2019734		Louise à votre service 1161598	Certifié bio 9093173					
		18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00						
CKTV	Le Téléjournal (17h30) 635666	L'union fait la force 47111	Virginie 21685	La Facture 43395	Le Bleu du ciel 44173		Enjeux / Attention... faussaires! 64937		Le Téléjournal/Le Point 67024		C'est dans l'air! 45163		Découverte 996864							
TQS	Gr. Journal (19h30) 176444	Flash 446573	C'est mon show 357937	Faut le voir pour le croire 183727	Cinéma / 40 JOURS ET 40 NUITS (5) avec Josh Harnett, Shannyn Sossamon 607579		Le Grand Journal 619314		110% 961289	À communiquer 199260		Pub 2263864								
CJPM	Le TVA 18 heures 4869	Vingt et un 8821	Facteur de risques 68111		Histoires de filles 1043	Km/h 5550	Caméra Café 30840	Juste pour rire Hors série 92227	Le TVA 56937	Devine qui vient ce soir 1779043		Michel Jasmin (22h17) 96246937	Pub (00h02) 311338							
TQc	Macaroni tout garni 89173	Ramdam 74163	Cultivé et bien élevé 87227	Chroniques de la violence... 74127	National Geographic / Les Névriers de Mahomet 26753		24 heures chrono 13289		Une pilule... 14579	Qui dit vin... 23227	Chroniques de la violence... 91579	La Période de questions 410579								
TV5	La Cible 397753	Journal FR2 692145	Tout le monde en parle 300956		La Nuit des élections américaines 408802															
CANAL D	Fallait y penser / À votre santé! 2382840	Biographies / Jean Besré 5235956		Pièges à touristes / Las Vegas 5211376		Défier la mort 5224840		Dossiers FBI 5234227		La violence dans le sport / Hockey professionnel 6176869		La Culture du X 3587425								
RDI	Le Journal RDI 1408598	Capital Actions 4835821	Le Monde 2355753	La Part des choses 4831005	Bush ou Kerry? - Grands Reportages (2/2) 6962579		Le Téléjournal/Le Point 6975043	La Part des choses 4428591	Le Monde 4628799	Le Journal RDI 3243550		Le Téléjournal/Le Point 5468609								
RDS	Sports 30 Magazine 882869	Sports 30 747598		Par la bande 862005	Le Repêchage Bell 2004 470173		Hors-jeu 766482	La Ligue en question 850395	Sports 30 493024		Québec Courses 778227	Soccer / Ligue des champions de l'UEFA 619127								
S.E.	Mise à feu (17h40) 48151024	Une bonne fille (19h25) 54267289		3-2-1 Action 1384376		Gothika (21h05) 67617840		À la dérive (22h45) 3845579 / Dickie Roberts: ex-enfant star (00h15) 86307116												
VIE	Oui, je le veux! 2533163	Nicolas et moi 8838555	Cinéma / UN CHOIX DIFFICILE (6) avec Patty Duke, Ronny Cox 1790376		...en toute confiance / Dépendances... 1963666		Décore ta vie 5800918	Métamorphose 5819666	Oui, je le veux! 8921127	Deuxième Peau 4678460	Le sexe dans tous... 5830999									
SERIES+	Le Caméléon 652840	Espionnes à talons 417901		Brigade spéciale 617109		Le Protecteur 712753		Coroner Da Vinci 867442	Sans laisser de trace 768127		Balko 736086									
Z	Les Chroniques du paranormal 661598	La Revanche des Nerds 796111	La Patente 408821	Tru Calling 817127		Dead Zone 217983		Impact 913660	Les Chroniques du paranormal 968145		Star Trek: Enterprise 705116									
HISTORIA	Les deux font la loi 9582463	Origines / Voyageur 8429753		Avions / Guerre des lignes aériennes 8405173		JAG 8425937	Cinéma / VOTEZ MCKAY (4) avec Robert Redford, Peter Boyle 5334772													
ÉVASION	Évasion... 74289	Casse-cou 98869	Tous les fous sont... 65043	Zone limite 87753	Plaisirs de Grèce 41463	Le Guide Debeur 60598	Odyssée 76208	La détente est dans le spa 38685	Évasion... 92395	Vidéo Guide / Irlande 571289		Correspondances 14666	Carnets de plongée 165932							
CBJET	Canada Now 69802	This Hour has 22 Minutes 9937		Coronation Street 7537	Making the Cut 17463		Da Vinci's Inquest 37227	The National 30314		The National (Update) 4897821	ZeD (23h25) 61445598	...of Britain (00h05) 6579512								
CFCF	News 44260	Access Hollywood 7463	eTalk Daily 9173	Corner Gas 8309005	Degrasi: The Next... (20h2) 41550	Law & Order 59463	The Daily Show Presents Election Night 2004 54598		CTV News 99173	News 5949598	CSI (00h05) 8207970									
WVNY	The Simpsons 21173	ABC News 45753	The Insider 29227	...Millionaire? 41937	Vote 2004 - Presidential Election 249444		King of the Hill 6367579		Vote 2004 (23h35) 8124802											
WCAX	News 52598	Election Night 2004 926024		News 4173		Election Night 2004 866289														
WPTZ	News 6083685	NBC News 6074937	Decision 2004: Election Night 6598918		News 6797043		Decision 2004: Election Night 3550260													
FOX	Malcolm in the Middle 74181	That '70s Show 96463	Friends 70937	Seinfeld 92647	You Decide 2004: Presidential Election 5782192		Gilmore Girls 32314	One Tree Hill 92821		Celebrity Justice 3829777										
TSN	Off the Record 414821	Sportscentre 405173	TSN Profile 789647	Hockey / Classic Canada Cup: Canada - Tchécoslovaquie (1976) 154579		Sportscentre 625260		Soccer / UEFA Champions League 633289												
SPNET	Sportsnet-news 8227	NHLPA's be a Player 9579	The Golf Report / 2004 Review 86531		Beyond the Glory / Chris Chelios 29109	World Pool Masters 2004 15043	Sportsnetnews 92376		NHLPA's be a Player 12666	Sportsnet-news 59715										
ARTV	...la FrancoFolie 892983	Les Fous de la rue 892163	Montréal, P.Q. 675005		Cinéma / FANFAN (4) avec Sophie Marceau, Vincent Perez 695869		Relais... 328685	Ces enfants d'ailleurs 714869	Moi et l'autre 924918	La Loi de Los Angeles 910406										
VOX	Les sœurs antoniennes 100 ans 8901550	Vos droits 5795666		Ma maison 5704314	Municipalité St-Ambroise 7693753	S.É.M.O 8913395	Grand Conseil de ville La Baie 7684005		Les Communiqués 3845715											

RÉZO au Côté-Cour

Mercredi, 3 novembre, le cinéma RÉZO du Café-théâtre Côté-Cour présente «Écrivains des frontières, un voyage en Palestine», une production française réalisée en 2004 par Samir Abdallah et José Reynès. Un film d'une grande actualité. La projection est à 19h30.

Frédéric Dufour

Le jeudi 4 novembre, à 20h30, le Côté-Cour reçoit Frédéric Dufour. Lauréat auteur-compositeur-interprète de Chanson en Fête de Saint-Ambroise en 2002, Frédéric Dufour est un contestataire qui sait aussi nous émouvoir.

Pianiste avant tout, il vient nous visiter avec son groupe pour pré-

senter son premier album, «Obsédé». Un rendez-vous à ne pas manquer.

Conservatoire

Au Conservatoire de musique du Saguenay, jeudi 4 novembre à 20 h, concert de Joëlle St-Pierre, percussion et Patrick Fortin, cor, élèves de Carol Lemieux et Michel Gingras.

Bernard Gagné

L'auteur-compositeur-interprète baieriverain Bernard Gagné sera au Côté-Cour le samedi 6 novembre avec quelques nouvelles chansons qui racontent des histoires de vie tantôt amusantes, tantôt pleines de sentiments. Il sera accompagné de quatre musiciens (accordéon, saxophone, piano, percus-

sions, guitare). Le spectacle est à 20h30.

Mario Pelchat

Jeudi 4 novembre, Mario Pelchat sera de passage dans la région pour présenter son nouvel album, «Noël avec Jireh Gospel Choir». Le lancement aura lieu au Théâtre Palace Arvida (sur invitation seulement).

Bazar à Normandin

La vente Bazar de la Bibliothèque municipale de Normandin aura lieu dans la salle du Conseil de Ville, le 5 novembre de 14 h à 20 h, le 6 novembre de 10 h à 17 h. Des volumes pour adultes et jeunes, des CD-roms et des œuvres d'art. Pour informations: 274-2241.

(suite à la page 10)



JULII LESAGE - Autodidacte originaire d'Alma, l'artiste utilise la peinture comme moyen d'introspection et de recherche au niveau de l'expression des émotions, du mouvement et de la nature. Elle expose au rez-de-chaussée de la Bibliothèque municipale d'Alma jusqu'au 28 novembre.

JEUDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

4 novembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin express (7h00) 53029		37 ¹ 12704		C'est dans l'air! 69636		Ricardo 92278	simond. 93907	Téléjournal 57920	simonduriva-ge.com 228164		Urgences 878623	La Loi et l'Ordre 852891	Tintin 2899365	Lizzie... 55574	Têtes @ Kat 55538	Watata-tow 67433	Téléjournal 591278		
TQS	Caféine (8h00) 313278		Le Mec à dames 826100		Bête... 458810		Flash 835810		Le Grand Journal 810742		Dallas 194100		Cinéma / TRAQUÉ SOUS LE SOLEIL (5) avec Linda Hamilton, Mary Kay Place 571100	Simpson 938346			Le Grand Journal 426164			
CJPM	Salut, bonjour! (8h30) 177181		Deux filles le matin 36742		Les Saisons de Clodine 97592		Michel Jasmin 1414520	TVA (11h45) 96308704	Dans la mire.com 655520	La vie... 7212988	...TVA (12h45) 33912907	Sunset Beach 156029	Les Feux de l'amour 398723	Modèles 9988		Le 17 heures 7278				
TQc	Corne. 76365	Croque... 75636	Pin-Pon 66988	Teletub-bles 92891	Points chauds / L'Irak 64094		Violence... 58810	Cultivé... 66839	Ramdam 79452	...Garcias 89097	Zobooma-foo 55346	Croque... 39538	Les Grands Documentaires 43013	La Période de questions 60655	Delajun-ge 6952907	...power (18h24) 19824	Zobooma-foo 30365	Corne. 55162		
VOX	Fondation de ma vie 7808365		Vie active 5388907		Santé mentale et relation... 6824926		Ambroise 5475487	Cercle de presse 1259029	Planifiez... 8863346	ConneX. 5378162	...livre 9066029	Les Communiqués 1783181	Louise à votre Service 1025742	...Femme 3400181						
		18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00						
CKTV	Le Téléjournal (17h30) 591278	L'union fait la force 21043	Virginie 87297	L'Épicerie 65487	Qui l'eût cru! 26723		Ciao Bella! 24182	La Petite Vie 50839	Le Téléjournal/Le Point 16346	C'est dans l'air! 60365		Vues d'ici 852476								
TQS	Gr. Journal (18h30) 426164	Flash 939075	C'est mon show 550617		Cinéma / SOS VOL 534 (6) avec Eric Roberts, Alexandra Paul 563181		Le Grand Journal 559988	110% 827891	À communi-quer 775902	Cinéma / RE-FUS... 2468037										
CJPM	Le TVA 18 heures 3181	Vingt et un 4433	Dans ma caméra 8907	Star Système 8407	Occupation double 83162		Hommes en... 58839	Le TVA 12549	Devine qui vient ce soir 1713487	Michel Jasmin (23h18) 96100181	Cinéma (00h03) 985018									
TQc	Macaroni tout garni 52075	Ramdam 76655	...rebut global 23029	Écran libre 72839	Les Grands Documentaires / Make Money! Salut, bonsoir! 82365		Cinéma / 8 FEMMES (4) avec Catherine Deneuve, Isabelle Huppert 85452	Écran libre 40891	...parlemen-taires 3313891	La Période... 5079029										
TV5	La Cible 934655	Journal FR2 925907	Sur la piste des noms 292181	Cinéma / DOCTEUR SYLVESTRE: IN EXTREMIS avec Jérôme Anger, Marthe Villalonga 528384	Les Yeux dans l'écran 801988	7 km2 d'infini 249365	TV5 Le Journal 364487	Panorama 806433	Dites-moi... / Robert Doisneau 932723											
CANAL D	La violence dans le sport / Hockey professionnel 2253384	Biographies / Chris Farley 5199100	Dossiers FBI 5175520	Matière à enquête / Le Trésor de Busang 5195384	Justice américaine / L'Affaire Martha Moxley 5198471	Stars sur le vif 6030013	Cinéma / CO-LORS (4) 9315785													
RDI	Le Journal RDI 1362742	Capital Actions 4706365	Le Monde 2226297	La Part des choses 4702549	Le cimetière des navires / Golan: retour sur... 6826723	Le Téléjournal/Le Point 6919487	La Part des choses 7072015	Le Monde 1777623	Le Journal RDI 3114094	Le Téléjournal/Le Point 5322853										
RDS	Sports 30 Magazine 731181	Sports 30 696810	Coupe Canada / Match des étoiles 825655		Sports 30 342346	Hors-jeu 627549	Les Pros des quilles 190365													
S.E.	21 grammes (17h25) 48185075		Ma voisine danse le ska 594988		Mon idole 526346															
VIE	Oui, je le veux! 5187687	Nicolas et moi 1482079	Le Grand Ménage 1383162	Dre Nadia... 9587443	Interventions miracles 1814346	Quand la vie est un combat 1827810	Décore ta vie 5764162	Métamor-phrase 5773810	C'est pourtant vrai 1650704	Cinéma / LA FLEUR... 5790327										
SERIES+	Le Caméléon 518452	Newport Beach 987433	Agents doubles 996181	Les Soprano 983617	Cinéma / LES TABLEAUX DE L'ENFER (6) avec Heino Ferch, Natalia Wornar 259162	Balko 692698														
Z	Les Chroniques du paranormal 510810	La Revanche des Nerds 642723	Projet Tuning 364433	Mutant X 905839	Les Chemins de l'étrange 985075	Futur extrême 988162	Alias 971907	Poltergeist 694056												
HISTORIA	Les deux font la loi 9453907	Tournants de l'Histoire / Guadalcanal 8390297	Trouvailles et Trésors / Eastman 8376617	JAG 8389181	Cinéma / LE DÉNONCIATEUR (4) avec Michael Caine, Nigel Havers 3921556	L'Or 6131476														
ÉVASION	Évasion... 56839	Alaska VR 30891	Les Voies de l'aventure 14365	Rendez-vous motoneige 36075	Cap sur la France 23013	Saveurs d'ailleurs 73920	Soleil express 32810	Bleu II 94297	Évasion... 58907	Itinéraires de rêve / Beverly Hills 437891	Living Stones: Making of 70278	Le Top des stars 709114								
CBJET	Canada Now 58742	The Nature of Things 97655	Opening Night / Voices of Freedom 77891	The National 96926	The National (Update) 4768365	ZeD (23h25) 61309742	Cinéma (00h05) 5043679													
CFCF	News 33100	Access Hollywood 3075	eTalk Daily 8013	The O.C. 92079	CSI: Crime Scene Investigation 17013	ER 10100	CTV News 88013	News 5803742	The Daily Show (00h05) 86464476											
WVNY	The Simpsons 10013	ABC News 43265	The Insider 85839	...Millionaire? 87609	Extreme Makeover 24365	Life as we Know it 17029	Primetime Live 14988	King of the Hill 6221723	Nightline (23h35) 80660723	Pub 118834										
WCAX	News 48210	CBS News 7617	Entertainment Tonight 425	Survivor: Vanuatu 8487	CSI: Crime Scene Investigation 5723	Without a Trace 8810	News 1537162	Late Show with David Letterman (23h35) 6301810												
WPTZ	News 6027029	NBC News 6938181	Jeopardy 8458549	Wheel of Fortune 6934365	Joey 8467297	Will & Grace 8446704	The Apprentice 2 4538297	ER 4531384	News 6539617	The Tonight Show (23h35) 4465568										
FOX	Malcolm in the Middle 78013	That '70s Show 69365	Friends 43839	Seinfeld 65549	The O.C. 5642520	North Shore 5662384	Blue Collar TV 63891	D.C.'s Green Screen 89839	Charmed 58433	Celebrity Justice 3783921										
TSN	Off the Record 370433	Sportscentre 394013	Strong-man... 741487	CFL Football 390297	TSN 20th Anniversary Special 741907	Sportscentre 514100	2004 ATP Masters Tennis 758723													
SPNET	Sportsnet-news 4839	Snapshots 8891	NBA Basketball / Wizards - Bobcats 677162	Sportsnetnews 74926	Soccercentral Weekday 13013															
ARTV	Bibliotheca 936013	La Fête de la musique 927365	Montréal, P.Q. 531617	Pour l'amour du country 383487	Paroles et Musique / Ariane Moffat 762907	Portraits: Mary Shelley 773487	Le plaisir croît avec l'usage / Janine Sutto 653704													
VOX	...Femme (17h30) 3400181	Falardeau 9978810	Municipalité St-Honoré 5389278	Place des Arts 9974094	Top plus 5398926	Faisons l'humour 5377433	Conseil de Ville la Baie 5645617	Musique urbaine avec VibePlus 6805891	Les Commu-niqués 3716259											

RACONTE-ART

Reflets de l'Inde

Exposition de photographies de Jayanta Guha et sculptures indiennes du XVIIIe siècle, collection de la Municipalité de Larouche, Daniel Pednault et Claude Simard, à la salle communautaire de l'Hôtel de ville de Larouche, jusqu'au 4 décembre. « Reflets de l'Inde » offre une vision particulière de la culture indienne, utilisant la pierre comme élément principal de création.

Concours de paroliers

L'édition 2005 du Concours national de paroliers soulignera la 7e saison de La Journée de l'Hymne au printemps.

Pour la circonstance, son fondateur, Yvan Giguère, annonce la

remise d'une source de 2500 \$, pour le gagnant du premier prix.

Ce concours s'adresse aux auteurs qui n'ont pas atteint la notoriété dans le domaine de la chanson ou de la littérature. Ouvert à toute la population du Québec et du Canada, ce concours a pour but de susciter la création de textes de chanson francophone.

La date limite d'inscription est le 1er mars.

Depuis 1999, 2690 auteurs ont soumis 5537 textes ce qui fait de ce concours un des plus importants pour les paroliers de langue française.

On peut se procurer les règlements et autres informations sur le site www.paroliers.qc.ca ou en

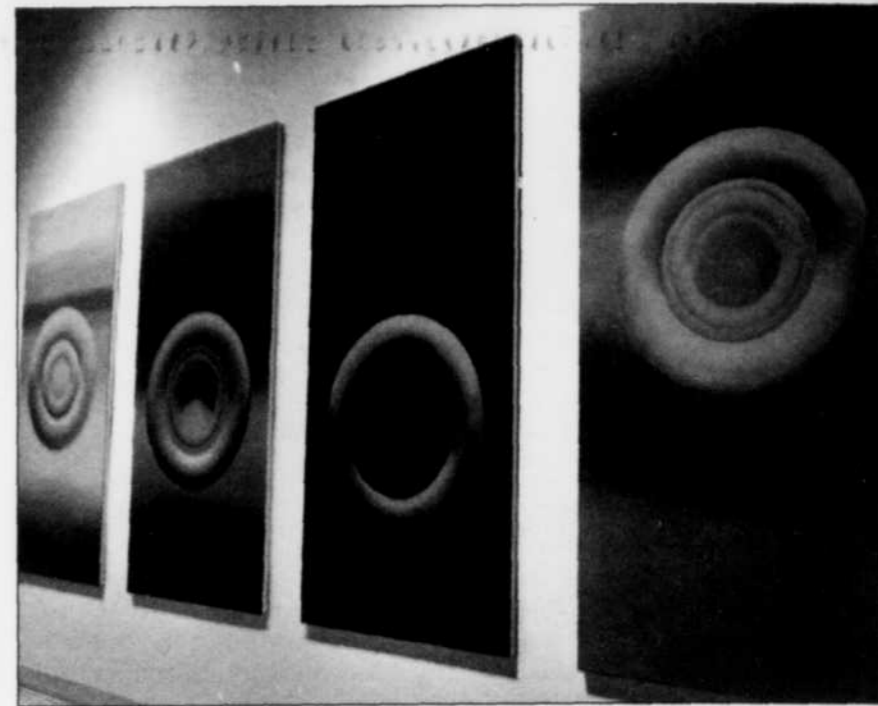
téléphonant au 1-866-696-0286.

Cindy Dumais

L'exposition « Excédez » de l'artiste Cindy DUMAIS regroupe des pièces multidisciplinaires - peintures, infographies, dessins, vidéos et livre d'artiste - issues d'une recherche sur la sensation de lourdeur. Jusqu'au 5 décembre à la galerie Séquence de Chicoutimi.

Club de photo a 40 ans

Le Club de photo Chicoutimi célèbre ses 40 ans, ce 5 novembre, 19 h 30, au Centre des arts et de la culture de Chicoutimi. Il y aura lancement de quatre calendriers produits par les membres, projections et exposition de photographies.



LE TOUCHER DU VISUEL - Le vernissage de l'exposition de l'artiste Ana Maria Palaez, réalisée dans le cadre de son projet de recherche de maîtrise en arts, aura lieu le vendredi 5 novembre, à 17 h, au Centre des arts et de la culture de Chicoutimi.

VENDREDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

5 novembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin express (7h00) 71476		37 ^e 43679		C'est dans l'air! 83211		Ricardo 23143	simond. 24872	Téléjournal 37495	simondurivage.com 587766		Urgences 588495	La Loi et l'Ordre 338211	Tintin 14834	Lizzie... 33969	Têtes @ Kat 22853	Escouade 002 81018	Téléjournal 458358		
TQS	Caféine (8h00) 882308		Le Mec à dames 512292		Box-office 918292		Flash 311230		Le Grand Journal 363834		Dallas 654582		Cinéma / MOLLY (5) avec Elisabeth Shue, Aaron Eckhart 473132		Simpson 421056		Le Grand Journal 518476			
CJPM	Salut, bonjour! (8h30) 694308		Deux filles le matin 34389		Les Saisons de Clodine 11389		Michel Jasmin 1481292		TVA (11h45) 96375476	TVA en direct.com 131940		La vie... 7272360	...TVA (12h) 33989679	Sunset Beach 536211	Les Feux de l'amour 858105		Modèles 2143		Le 17 heures 3698	
TQc	Corne. 83650	Croque... 82921	Pin-Pon 70871	Teletub-bies 23766	L'oeil ouvert / Les Weather Underground 115582		M's-tu lu? 80414		Ramdam 93037	...Garcias 27582	Zobooma-foo 86211	Croque... 26853	Violence... 63698	Rebut... 78489	La Période de questions 84230	Delajungle 8929679	... (16h25) 62034834	Zobooma-foo 47650	Corne. 79747	
VOX			En forme 5752327	Les Communiqués 2998211	Vie active 5355679	St-Honoré 7511105	...des Arts 775489	Top plus 5379259	Bien branché! 1146501		Intronisation Mgr Rivet 2966698		Les Communiqués 2856834							
CKTV	Le Téléjournal (17h00) 458358	L'union fait la force 34698	FranCoeur 94582	Infoman 23582	Ça va être ta fête! 24360		Zone libre / L'Alcan 44124		Le Téléjournal/Le Point 47211		Les Sorties culturelles 15124	Le Groulx luxe... 67785	Cinéma / SUSPECTS... 5256761							
TQS	Gr. Journal (18h30) 518476	Flash 422785	La Porte des étoiles 928227		Cinéma / COBRA (6) avec Sylvester Stallone, Brigitte Nielsen 509041		Le Grand Journal 378768		110% 303211		Les Concerts du vendredi / Peter Cetera 439501									
CJPM	Le TVA 18 heures 3768	Vingt et un 4360	J.E. 39650		Bonheurs à partager 55698		Yvon Deschamps au Corona (2/2) 35834		Le TVA 1567018		Cinéma / PARFUM DE FEMME (4) avec Al Pacino, Chris O'Donnell (22h30) 957899									
TQc	Macaroni tout garni 69360	Banzaï! 83940	Une pilule... 67414	Qui dit vin... 89124	Il va y avoir du sport! 51740		À la di Stasio / La cuisine collective 93476		Belle et Bum 96747		Cinéma / LA DOLCE VITA (1) avec Marcello Mastroianni 887563									
TV5	La Cible 487747	Journal FR2 401327	d. 778501	Thalassa / De Paimpol 82764211			La véritable histoire de l'Orient Express (21h35) 1833230		TV5 Le Journal 751969		Acoustic 382853	Sauvetage / Un nouveau départ 8028495								
CANAL D	Dossiers FBI 2220056		Justice américaine / L'Affaire Martha Moxley 5166872		Un tueur si proche / Homme cherche femme 5142292		Les Nouveaux Détectives 5162056		NYPD Blue 5165143		La Culture du X 6007785		Cinéma 9382457							
RDI	Le Journal RDI 1339414	Capital Actions 4773037	Le Monde 2293969	L'Épicerie 4762921	Liban: les oubliés de l'Histoire 6893495		Le Téléjournal/Le Point 6813259		La Part des choses 1377227	Le Monde 5072835	Le Journal RDI 3181766	Le Téléjournal/Le Point 5399525								
RDS	Sports 30 Magazine 217501	Sports 30 208853	Football / Demi-Finale de l'Est: Tiger-Cats - Argonauts 576018				Sports 30 835056		Slamball 895563		RDS Motorisé 594032									
S.E.	...des anges (18h20) 86449389	Extrême Inconduite (18h05) 47780679		Destination ultime 2 168358			Film de peur 3 389327		Contrecoup 584105		Baise d'une nuit d'été 3865728									
VIE	Mariage à la carte 9482899	Maigrir aujourd. 9282691	Décore ta vie 1350834	Métamorphose 3882655	C'est ma vie / Saskia Thuot 1881018		Pour un flirt à Las Vegas! 1894582		Le sexe dans tous ses états 1804969		Diagnostic: inconnu 1627476		Cinéma 5767099							
SERIES+	Le Caméléon 749312		Ed 470143		Les Experts 456563		Amy 476327		Simplement Zoé 479414		Coeurs rebelles 455969		Cinéma 167902							
Z	Les Chroniques du paranormal 949330		Métal hurlant 472501		La Porte des étoiles 458921		Alias 478785		Dead Zone 471872		Jeremiah 457327		E.Sexe 535254							
HISTORIA	Les deux font la loi 9420679		Des histoires d'alcool 8367969		Mystères / Carnage des Deux-Roses 8343389		JAG 8356853		Cinéma / FRANÇOIS ET LE CHEMIN DU SOLEIL (2) avec Graham Faulkner, Judi Bowker 4674292											
ÉVASION	Évasion... 70414	Reiselust 61766	...autour du monde 38940	Carnets de plongée 50650	Soif de voyage 14360	Le Guide des restos 33495	Passeport pour la gourmandise 97230		Évasion... 72582	Gilles Proulx... 81230	Destination Monde 28308	Zone limite 507964								
CBJET	Canada Now 56389		Football / Demi-Finale de l'Est: Tiger-Cats - Argonauts 721872				The National 94563		The National (Update) 4735037	ZeD (23h25) 61376414	Cinéma (00h05) 5003051									
CFCF	News 31747		Access Hollywood 9495	eTalk Daily 8940	Joan of Arcadia 11834		Third Watch 31698		Medical Investigation 34785	CTV News 33358	News 5870414	CSI (00h05) 8145186								
WVNY	The Simpsons 93760	ABC News 25940	The Insider 92124	...Millionaire? 21124	8 Simple Rules 46312	Complete Savages 97679	Hope & Faith 29691	Less than Perfect 72056	20/20 45853	King of the Hill 6298495	Nightline (23h35) 80637495	Pub 2350308								
WCAX	News 16747		CBS News 6292	Entertainment Tonight 495	Joan of Arcadia 8124		JAG 8360		Dr. Vegas 8747		News 1504834	Late Show with David Letterman (23h35) 6378582								
WPTZ	News 6914501	NBC News 6905853	Jeopardy 8418921	Wheel of Fortune 6901037	Dateline NBC 4585105		Third Watch 4505969		Medical Investigation 4508056		News 6506389	The Tonight Show (23h35) 4425940								
FOX	Malcolm in the Middle 92698	That '70s Show 76650	Friends 50124	Seinfeld 72834	...Behavior 5332360	World's Craziest Videos 5351495	Renovate my Family 5639056		What I Like about you 87476	Grounded for Life 96124	Reba 96698	Celebrity Justice 3750693								
TSN	Off the Record 863143	Sportscentre 854495	NBA Basketball / Pistons - Raptors 588582				Off the Record 831679		Sportscentre 621722		2004 ATP Masters Tennis 234143									
SPNET	Sportsnet-news 3414	The Business of Sport 4766	AHL Hockey / Edmonton - St. John's 383476				NBA XL 16872		Sportsnetnews 89853		The Business of Sport 25853	Sportsnet-news 35790								
ARTV	Prise de vues 489105	Moi et l'autre 403785	Ces enfants d'ailleurs 879227		Cinéma / L'HOMME À TOUT FAIRE (5) avec Jocelyn Bérubé, Andrée Pelletier 974871				Cinéma / FANFAN (4) avec Sophie Marceau, Vincent Perez 370018		La Loi de Los Angeles 345148									
VOX	Bien branché! 8849766		Friprix 5349650		Hockey LHJMQ / Lewinston - Rimouski 2357563				Boxerock 1072650		Les Communiqués 6688114									

Compétition de danse au Connecticut

Yan Villeneuve se démarque

par Johanne de la Sablonnière (JDLS) - Grâce à une audacieuse chorégraphie, Yan Villeneuve, professeur de break dance et de hip-hop, décroché une deuxième place à « l'American Lindy Hop Championships », une compétition qui s'est déroulée la semaine dernière, au Connecticut.

Le danseur est d'autant plus fier de s'être aussi bien classé qu'il a affronté des candidats très solides. « Celui qui a remporté la première place était un danseur de Tap-Dance de New York d'un calibre incroyable et quand j'ai vu les autres participants dans ma catégorie, je ne pensais pas

pouvoir gagner », avoue Yan Villeneuve encore étonné d'avoir remporté une deuxième place.

Dans la catégorie ouverte, qui lui laissait toutes les possibilités, Yan Villeneuve a choisi de présenter un numéro regroupant diverses performances physiques: Gymnastique, hip-hop, break dance, robotique, waves (vagues), 4 juges sur 5 ont accordé la deuxième place au danseur qui a reçu pour sa bonne performance une bourse de 400\$. Mais cette première reconnaissance à l'extérieur du Québec est surtout encourageante parce qu'elle s'ouvre sur d'autres compétitions et qu'elle offre à Yan Villeneuve une visibilité élargie.

Enseignant depuis 15 ans à l'Académie de ballet du Saguenay et au Studio Port-au-Swing de Québec depuis septembre, Yan a pu se mesurer à de solides candidats grâce à l'appui de la troupe du Port-au-Swing et de son propriétaire, Benjamin Ricard, qui l'ont encouragé à participer (Ce dernier s'est classé premier dans une compétition où s'affrontaient une dizaine de danseurs en couples).

L'opportunité de recueillir des commentaires différents vont également l'inciter à poursuivre son perfectionnement, indique-t-il. Outre l'Académie de ballet de Chicoutimi où il enseigne en début de semaine, et le Port-au-Swing où il danse du jeudi au

samedi, Yan Villeneuve enseigne à l'école Caroline Dubé à Alma et Dolbeau. Entre ses plages horaires très serrées, il a réussi à intégrer d'autres cours qu'il dispensera dans une école secondaire de Québec. « Il faut travailler fort pour être reconnu », indique-t-il en mentionnant que les participations à des compétitions exigent des moyens financiers importants.

« Heureusement, j'ai eu de l'aide de l'Académie et du Port-au-Swing », signale-t-il. Il aspire par ailleurs à participer à la fin novembre, à une autre compétition importante en Californie, si ses moyens financiers le lui permettent.



EN ACTION - Yan Villeneuve, devant public, sur les terrasses du Vieux Québec.

SAMEDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

6 novembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	...d'Henri 49235	Mona... 48506	Kim... 62186	Zoé... 1672902	...dragons 69148	...Tarzan 51070	...Lyoko 14490	Villeneuve 22419	Téléjournal 42322	Cinéma / CHÉRIE, J'AI GONFLÉ LE BÉBÉ (5) avec Rick Moranis, Marcia Strassman 609902	La Belle Vie 40254	L'Accent 24728	Territoire... 52099	Ça vaut le détour! 38070	Histoires... 29273	Justice 44070				
TQS	Vision... (7h30) 351780	Box-office 407186	Aventures 498438	Automania 124341	RPM 757728	Pub 313506	Les Bolés 135457	Cinéma / JOURS DE TONNERRE (5) avec Tom Cruise, Robert Duvall 620493	Cinéma / TUNNEL DE L'ENFER (5) avec Sylvester Stallone, Amy Brenneman 991341	...mijote? 255525	...Journal 970322									
CJPM	Salut, bonjour! (7h00) 501964	Tonus 33344	...marché 42780	Fleurs et... 12490	...du vin 20419	Bec et... 33032	Via TVA 90815	Pub 42254	Boutique TVA 692051	Pub 46631	Cinéma / LE PETIT VAMPIRE (5) avec Jonathan Lipnicki, Rollo Weeks 9254									
TQc	Dora... (7h30) 5989438	Bob le... 20186	Inuk 11438	Franny 18689341	Georges... (9h) 6921693	Fantômes (10h22) 70032	...Luke 71761	Somerset 71761	O.V.N.I. 24902	Soyons bêtes! 405148	L'enfance... 57728	Points chauds / L'Irak 72525	Il va y avoir du sport! 82877	National Geographic / Les Morses 94612	Les Grands Documentaires 71612					
VOX		Hatha-yoga 5729099	Commu-ni. 6383362	Bien branché! 1119457	Tremblay 7589506	Cercle de presse 8810254	...je suis 6862186	...école 8890490	Doc Lapointe 5933821	Les Communiqués 1724438	Bien branché! 5315693									
		18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00						
CKTV	Le Téléjournal 41983	La Fureur 882032	Cinéma / NUIT DE NOCES (5) avec François Morency, Geneviève Brouillette 526964	Mr. Bean 89341	Le Téléjournal 43051	Cinéma / FESTIVAL BOND... JAMES BOND - L'HOMME AU PISTOLET D'OR (5) avec Roger Moore, Christopher Lee 3929273														
TQS	Faut le voir pour le croire 977235	Cinéma / LARA CROFT - TOMB RAIDER: LE FILM (5) avec Angelina Jolie, Iain Glen 474099	Cinéma / C'EST ASSEZ (6) avec Jennifer Lopez, Billy Campbell 342167	Le Grand Journal 889631	Cinéma / EMMANUELLE À VENISE (7) avec Marcella Walerstein 105341															
CJPM	Le TVA 18 heures 2693	Cinéma / HARRY POTTER À L'ÉCOLE DES SORCIERS (4) avec Daniel Radcliffe, Rupert Grint 63710631	Cinéma / LE BAISER MORTEL DU DRAGON (5) avec Jet Li, Bridget Fonda (21h45) 1913709	Le TVA (23h45) 6595032	Cinéma (00h13) 77215197															
TQc	Cultivé et bien élevé 14815	Malcolm 23457	Les Francs-tireurs 35457	Qui dit vin... 58761	...rebut global 77896	Belle et Bum 91525	Cinéma / LA VOIE DU SAMOURAÏ (3) avec Forest Whitaker, John Tormey 943902													
TV5	Jeunes Reporters 963167	Journal FR2 954419	Portrait de famille 221693	Le Mayen 1903 976631	Le plus grand cabaret du monde / Les Meilleurs Moments 306490	TV5 Le Journal 297761	Passpart 851983	Cinéma / DOCTEUR SYLVESTRE: IN EXTREMIS avec J. Anger 341457												
CANAL D	Samedi de rire encore plus 2297728	Québec en humour 5133544	Les Classiques 5119964	Célèbres et... Coupables? 5139728	Stars sur le vif 5132815	La Culture du X 6074457	Cinéma / IMMUNITÉ... 3318397													
RDI	La Semaine verte 7354631	Le Journal RDI 2253341	La Facture 4739693	Enjeux 6860167	Le Téléjournal 7056983	Zone libre / L'Alcan 6199235	Histoires oubliées 9377047	Le Journal RDI 7068728	Entrée des artistes 3080983	Le Téléjournal 5642465										
RDS	...de rallye 777983	Sports 30 768235	La Caravane McDonald 986916	Sports 30 843457	Golf PGA / Championnat du circuit de la PGA - 3e ronde 592815															
S.E.	Quelque chose d'inattendu (18h35) 83052709	Nicholas Nickleby (18h45) 71809815	Collé à toi (21h05) 6131438	Piégé (23h05) 6963896																
VIE	Diagnostic: inconnu 9827167	Décore ta vie 1327506	Métamorphose 7187867	Oui, je le veux! 1336254	Quand passe la cigogne 1315761	Pour un flirt à South Beach! 1861254	Cinéma / MON ENNEMIE INTIME (6) avec Jaclyn Smith, Jill Eikenberry 8420772	Cinéma / UN ETÉ... 5654571												
SERIES+	Coeurs rebelles 547964	Doc 949273	La Loi & l'Ordre: crimes sexuels 925693	Miss Match 945457	En quête de preuve 948544	Témoins silencieux 908051	Les Soprano 541910													
Z	Cour à "Scrap" 549322	Métal hurlant 941631	Dead Zone 927051	Tru Calling 947815	Alias 940902	Poltergeist 917709	E.Sexe 922736													
HISTORIA	Tournants de l'Histoire / Guadalcanal, l'île de la mort 9480051	Avions / La Guerre des lignes aériennes 8327341	Focus / Mur de Berlin 8303761	JAG 8323525	Cinéma / UN HOMME DE FER (4) avec Gregory Peck, Hugh Marlowe 4641964															
ÉVASION	Documentaires européens 28254	Maeva 43877	Journée à New York 98815	Balade en taxi à 100\$ 52525	Profession Voyageur 31032	Itinéraires de rêve 10457	Pilot Guides 60934	Airport 73167	Gris 25728	Documentaires européens 458674										
CBJET	Saturday Report 8235	The Red Green Show 2815	Cinéma / POCAHONTAS (4) Dessins animés 96051	Cinéma / BACK TO THE FUTURE (3) avec Michael J. Fox, Christopher Lloyd 49635761	Cinéma (23h45) 1787341															
CFCF	News 73693	Sportsnight 360 1341	Sue Thomas: F.B.Eye 33051	Wife Swap 59099	CSI: Crime Scene Investigation 39235	Law & Order: SVU 32322	CTV News 17525	News 5847186	The Sex Files (00h05) 4353736											
WVNY	College Football / Équipes à confirmer (19h30) 185761	The Insider 41821	Ebert & Roeper 29761	Cinéma / THE ROOKIE (4) avec Dennis Quaid, Rachel Griffiths 167896	Raceline 37341	Pub 9865780														
WCAX	SEC College Football / Notre Dame - Tennessee (19h30) 394761	News 9457	King of Queens 815	Clubhouse 4099	Crimetime Saturday / CSI: Miami 4235	48 Hours Mystery 7322	News 2525	Entertainment this Week 56693												
WPTZ	News 6981273	NBC News 6972525	Stargate SG-1 4576457	Most Outrageous Game Show Moments 4552877	The Apprentice 2 4565341	Law & Order: Special Victims Unit 4575728	News 6695631	Saturday Night Live 1778438												
FOX	Pub 6254070	That '70s Show 98877	Friends 65051	Seinfeld 87761	Cops 37815	America's most Wanted 17051	Ultimate Poker Game 27438	Mad TV 10273	The West Wing 183378											
TSN	Sportscentre 305254	2004 Poker Million 930099	Sportspage 20th Anniversary 789167	Sportscentre 543612	Volleyball / 2004 Dino Cup 544341															
SPNET	Sportsnetnews 35902	AHL Hockey / Edmonton - St. John's 852506	...Strongman Cup 14419	Sportsnetnews 10728	WWE Afterburn 35235															
ARTV	Silence, on court! 954544	Moi et l'autre 223051	Pour l'amour du country 945761	Viens voir les comédiens / Donald Pilon 579877	Cinéma / À LA VERTICALE DE L'ÉTÉ (4) avec Tran Nu Yên Khê, Nguyen Nhu Quynh 2342780	Thema: Vietnam (22h50) 38383693	Cinéma 747552													
VOX	100% écolo 9921902	Cyber Trucs 9912254	Télescope 5316322	Bien branché! 1474186	Jean Tremblay... 5311877	Top plus 7591341	Fripriz 8811983	Musique urbaine avec VibePlus 5692525	BoxeRock 1870493	Les Communiqués 3743303										



Première régionale:

Feather LIFT (lifting sans coupures)

Expérience Disponibilité Service

Ici même au Saguenay!

CLINIQUE ST-GEORGES

683, chemin St-Thomas, Chicoutimi

(418) 549-0294

razvan@lincsat.com

Aussi disponible • Chirurgie des paupières • Correction des rides par injection • Lifting liposculpture



Dr Razvan Moisesu, m.d., spécialiste

ORL

Chirurgie cervico-faciale

Chirurgie esthétique conventionnelle et au laser

CINÉ-MAISON DE LA SEMAINE

DIMANCHE 31 OCTOBRE

9h00 CANAL D — LA FAMILLE ADDAMS 5389290 (4) (The Addams Family), E.-U. 1991. Comédie fantastique de Barry Sonnenfeld avec Anjelica Huston, Raul Julia et Christopher Lloyd. — Des escrocs tentent d'usurper l'immense fortune d'une famille d'excentriques qui cultivent le goût du macabre. (2h)

10h00 CJPM -CFER — MICKEY BELLE GUEULE 68219 (4) (Mickey Blue Eyes), E.-U. 1999. Comédie policière de Kelly Makin avec Hugh Grant, James Caan et Jeanne Tripplehorn. — En voulant épouser la fille d'un gangster, un directeur anglais d'une salle de ventes new-yorkaise se voit malgré lui impliqué dans la mafia. (2h)

12h00 TQS — Y-A-T-IL ENFIN UN PILOTE DANS L'AVION? 6889883 (6) (Airplane II: the Sequel), E.-U. 1982. Comédie de Ken Finkleman avec Robert Hays, Julie Hagerty et William Shatner. — La première vol commercial d'une navette spatiale vers la Lune est fertile en événements rocambolesques. (1h45)

13h00 CANAL VIE — LE LOUP ET LE RAVEN 7622293 (6) (All the Winters that Have Been), E.-U. 1997. Drame sentimental de Lamont Johnson avec Richard Chamberlain, Karen Allen et Hal Holbrook. — Un policier tente de regagner le cœur d'une femme qui lui en a voulu d'avoir arrêté son frère vingt ans auparavant. (2h)

13h45 TQS — S.O.S. FANTÔMES 83081696 (4) (Ghostbusters), E.-U. 1984. Comédie fantastique d'Ivan Reitman avec Bill Murray, Sigourney Weaver et Dan Aykroyd. — Des experts en phénomènes paranormaux se lancent en affaires comme chasseurs de fantômes. (2h15)

16h00 CJPM -CFER — LES AVENTURES DE BÉBÉ 6783 (5) (Baby's Day Out), E.-U. 1994. Comédie de Patrick Read Johnson avec Joe Mantegna, Joe Pantoliano et Brian Haley. — Un bébé fausse compagnie à ses trois ineptes kidnappers et vit diverses aventures périlleuses dans une grande ville. (2h)

18h00 TQS — M. DEEDS 243325 (6) (Mr. Deeds), E.-U. 2002. Comédie de Steven Brill avec Adam Sandler, Winona Ryder et Peter Gallagher. — Un modeste restaurateur hérite d'une grosse fortune et tombe amoureux d'une journaliste chargée de salir sa réputation. (2h)

20h00 TQS — L'ENRAGÉ 857865 (5) (Falling Down), E.-U. 1992. Drame de meurtres de Joel Schumacher avec Michael Douglas, Robert Duvall et Barbara Hershey. — Alors qu'il traverse à pied différents quartiers de Los Angeles, un homme commet des actes de plus en plus irréfléchis et violents. (2h30)

TQc -CIVV — MAELSTRÖM 3539290 (4) Can. 2000. Drame psychologique de Denis Villeneuve avec Marie-Josée Croze, Jean-Nicolas Verreault et Stéphanie Morgenstern. — Après avoir tué un homme avec sa voiture sans s'arrêter, une jeune femme rongée par la culpabilité rencontre le fils de la victime. (1h33)

23h00 CKTV — LAUZON LAUZONE 575035 (4) Can. 2000. Documentaire de Louis Bélanger et Isabelle Héber. — Portrait du cinéaste québécois Jean-Claude Lauzon, décédé prématurément dans un accident d'avion en 1997. (1h30)

TQc -CIVV — QUEENIE IN LOVE 143829 (5) (Queenie in Love), E.-U. 2001. Comédie de meurtres d'Amos Kollek avec Valerie Geffner, Victor Argo et Louise Lasser. — Une jeune New-yorkaise de famille aisée aspirant à devenir actrice s'attache peu à peu à un ex-policier sexagénaire qui vit seul. (2h)

00h00 CANAL D — MOODY BEACH 3549265 (4) Can. 1990. Drame sentimental de Richard Roy avec Michel Côté, Claire Nebout et Andrée Lachapelle. — Un quadragénaire tourmenté abandonne son travail et part pour la Floride où il possède une maison qu'il découvre occupée par une jeune inconnue. (2h)

CANAL VIE — SECRET DE FAMILLE 5892739 (6) (Family Sins), E.-U. 1987. Drame psychologique de Jerrold Freedman avec James Farentino, Jill Eikenberry et Thomas Wilson Brown. — Un père de famille prend en grippe son fils aîné qui ne partage pas son enthousiasme pour le sport. (2h)

00h30 CKTV — LES ENFANTS DU PARADIS 3166807 (Dern. de 2). (1) Fr. 1945. Mélodrame de Marcel Carné avec Jean-Louis Barrault, Arletty et Pierre Brasseur. — A Paris, en 1827, un mime aime follement une jeune femme courtisée par de nombreux hommes. (1h50)

LUNDI 01 NOVEMBRE

9h00 CANAL VIE — LA FLEUR DE L'OUBLI 5523951 (4) (Finding the Way Home), E.-U. 1991. Drame psy-

chologique de Rod Malcomb avec George C. Scott, Hector Elizondo et Julie Carmen. — A la suite d'un accident de la route qui l'a rendu amnésique, un quinquagénaire est recueilli par des immigrants latino-américains. (2h)

10h00 TQc -CIVV — L'APPARTEMENT 25178 (4) Fr. 1996. Drame psychologique de Gilles Mimouni avec Vincent Cassel, Romane Bohringer et Jean-Philippe Écoffey. — Un homme sur le point de se marier ratisse Paris à la recherche d'une ancienne flamme. (2h)

13h00 CANAL D — 100 DOLLARS POUR UN SHÉRIF 5404197 (4) (True Grit), E.-U. 1969. Western d'Henry Hathaway avec John Wayne, Kim Darby et Glen Campbell. — Une adolescente et deux hommes se mettent à la recherche d'un meurtrier enfui en territoire indien. (2h30)

CANAL VIE — LA FLEUR DE L'OUBLI 7428587 (4) (Finding the Way Home), E.-U. 1991. Drame psychologique de Rod Malcomb avec George C. Scott, Hector Elizondo et Julie Carmen. — A la suite d'un accident de la route qui l'a rendu amnésique, un quinquagénaire est recueilli par des immigrants latino-américains. (2h)

14h00 TQS — FATALE RIVALE 146468 (6) (Her Deadly Rival), E.-U. 1995. Drame policier de Jim Hayman avec Harry Hamlin, Annie Potts et Lisa Zane. — Une inconnue harcèle un homme marié et va jusqu'à tuer l'épouse de celui-ci. (2h)

20h00 TQS — UN COUPABLE À TOUT PRIX 138449 (4) (The Interrogation of Michael Crowe), E.-U. 2002. Drame judiciaire de Don McBrearty avec Mark Rendall, Ally Sheedy et Hannah Lochner. — Des policiers soumettent un adolescent à un interrogatoire terriblement éprouvant afin de le forcer à s'accuser du meurtre de sa sœur. (2h)

23h30 TQc -CIVV — QUEENIE IN LOVE 19642 (5) (Queenie in Love), E.-U. 2001. Comédie de meurtres d'Amos Kollek avec Valerie Geffner, Victor Argo et Louise Lasser. — Une jeune New-yorkaise de famille aisée aspirant à devenir actrice s'attache peu à peu à un ex-policier sexagénaire qui vit seul. (2h)

MARDI 02 NOVEMBRE

9h00 CANAL VIE — SANS FOYER SANS ABRI 9828163 (4) (No Place like Home), E.-U. 1989. Drame social de Lee Grant avec Christine Lahti, Jeff Daniels et Lantz Landry. — Les déboires d'une famille ouvrière qui se retrouve à la rue après l'incendie de leur résidence. (2h)

13h00 CANAL D — LES ESCROCS 5471869 (4) (Sneakers), E.-U. 1992. Comédie policière de Phil Alden Robinson avec Robert Redford, Dan Aykroyd et Mary McDonnell. — Des voleurs professionnels fers d'électronique sont engagés pour dérober une mystérieuse boîte noire. (2h30)

CANAL VIE — SANS FOYER SANS ABRI 1723799 (4) (No Place like Home), E.-U. 1989. Drame social de Lee Grant avec Christine Lahti, Jeff Daniels et Lantz Landry. — Les déboires d'une famille ouvrière qui se retrouve à la rue après l'incendie de leur résidence. (2h)

14h00 TQS — CONDAMNÉE AU SILENCE 615598 (5) (The Unspoken Truth), E.-U. 1995. Drame judiciaire de Peter Werner avec Lea Thompson, Patricia Kalember et James Marshall. — Une mère lutte pour la libération de sa fille inculpée d'un meurtre qui a été en réalité commis par le mari de celle-ci. (2h)

19h00 CANAL VIE — UN CHOIX DIFFICILE 1790376 (6) (Love Lessons), E.-U. 2000. Drame de Douglas Barr avec Patty Duke, Ronny Cox et Max Martini. — Une femme de cinquante ans apprend qu'elle attend un nouveau bébé, une perspective qui n'enchantait guère son mari. (2h)

20h00 TQS — ECKS CONTRE SEVER: AFFRONTEMENT MORTEL 607579 (5) (Ballistic: Ecks vs. Sever), E.-U. 2002. Drame d'espionnage de Kaos avec Antonio Banderas, Lucy Liu et Gregg Henry. — Un agent du FBI à la retraite reprend du service pour retrouver le fils d'un industriel kidnappé par une super-espionne. (2h)

MERCREDI 03 NOVEMBRE

9h00 CANAL VIE — SÉDUCTION IRLANDAISE 3123375 (5) (The Closer you Get), Ir. 1999. Comédie de meurtres d'Aileen Ritchie avec Ian Hart, Niamh Cusack et Sean McGinley. — Dans un village côtier irlandais, cinq célibataires placent une annonce dans un journal de Miami afin de recruter des Américaines pour les marier. (2h)

13h00 CANAL D — AVEC LES COMPLIMENTS DE L'AUTEUR 5431241 (4) (Author, Author), E.-U. 1982. Comédie dramatique d'Arthur Hiller avec Al Pacino, Tuesday Weld et Dyan Cannon. — Un dramaturge new-yorkais est aux

prises avec des problèmes familiaux et des ennus professionnels. (2h30)

CANAL VIE — SÉDUCTION IRLANDAISE 9523311 (5) (The Closer you Get), Ir. 1999. Comédie de meurtres d'Aileen Ritchie avec Ian Hart, Niamh Cusack et Sean McGinley. — Dans un village côtier irlandais, cinq célibataires placent une annonce dans un journal de Miami afin de recruter des Américaines pour les marier. (2h)

14h00 TQS — L'AMOUR INTERDIT 166680 (6) (The Mary Kay Letourneau Story: All-American Girl), E.-U. 2000. Drame de meurtres de Lloyd Kramer avec Penelope Ann Miller, Omar Anguiano et Mercedes Ruehl. — Une institutrice de 35 ans fait face à une poursuite criminelle pour avoir eu des relations sexuelles avec un élève de treize ans qui l'a rendue enceinte. (2h)

00h00 CANAL D — LES MEILLEURS 9348013 (5) (Navy Seals), E.-U. 1990. Drame d'espionnage de Lewis Teague avec Charlie Sheen, Michael Behn et Joanne Whalley. — Appelés à délivrer des aviateurs américains enlevés par des terroristes arabes, les membres d'un corps d'élite découvrent l'emplacement de dangereux missiles. (2h30)

CANAL VIE — UN CHOIX DIFFICILE 5723655 (6) (Love Lessons), E.-U. 2000. Drame de Douglas Barr avec Patty Duke, Ronny Cox et Max Martini. — Une femme de cinquante ans apprend qu'elle attend un nouveau bébé, une perspective qui n'enchantait guère son mari. (2h)

JEUDI 04 NOVEMBRE

9h00 CANAL VIE — APRES JIMMY 2472687 (6) (After Jimmy), E.-U. 1996. Drame psychologique de Glenn Jordan avec Meredith Baxter, Bruce Davison et Peter Facinelli. — Des parents se remettent avec difficulté du suicide de leur enfant. (2h)

13h00 CANAL D — MOODY BEACH 7266346 (4) Can. 1990. Drame sentimental de Richard Roy avec Michel Côté, Claire Nebout et Andrée Lachapelle. — Un quadragénaire tourmenté abandonne son travail et part pour la Floride où il possède une maison qu'il découvre occupée par une jeune inconnue. (2h)

CANAL VIE — APRES JIMMY 8872623 (6) (After Jimmy), E.-U. 1996. Drame psychologique de Glenn Jordan avec Meredith Baxter, Bruce Davison et Peter Facinelli. — Des parents se remettent avec difficulté du suicide de leur enfant. (2h)

14h00 TQS — TRAQUÉ SOUS LE SOLEIL 571100 (5) (Point Last Seen), E.-U. 1998. Drame d'Elodie Keene avec Linda Hamilton, Mary Kay Place et Kevin Kilner. — Une secouriste, victime d'un mari qui a kidnappé ses enfants, tente désespérément de retrouver une fillette portée disparue dans le désert. (2h)

19h30 TV5 — DOCTEUR SYLVESTRE: IN EXTREMIS 528384 (4) (The Usual Suspects), E.-U. 1995. Drame policier de Bryan Singer avec Gabriel Byrne. — Interrogé par un enquêteur à la suite de l'explosion d'un cargo, un criminel lui raconte les événements qui sont à l'origine de cette affaire. (2h20)

20h00 TQS — SÉDUCTION MEURTRIÈRE 563181 (Cupid's Prey), E.-U. 2002. Thriller de Dale G. Bradley avec Katrina Browne, Jack Wagner et Joanna Pacula. — Une jeune femme tombe amoureuse du père de son petit ami, mais apprend peu après qu'une de ses anciennes maîtresses a été assassinée. (2h)

21h00 TQc -CIVV — 8 FEMMES 85452 (4) Fr. 2001. Comédie policière de François Ozon avec Catherine Deneuve, Isabelle Huppert et Emmanuelle Béart. — Dans un manoir isolé, la découverte du maître de maison poignardé dans son lit éveille des soupçons mutuels chez les huit femmes de son entourage immédiat. (2h)

00h00 TQS — REFUS DE TUER 2468037 (5) (The Replacement Killers), E.-U. 1997. Drame policier d'Antonio Fuqua avec Chow Yun-Fat, Mira Sorvino et Michael Rooker. — Ayant échoué une mission que lui avait confiée un mafioso, un assassin devient la cible des tueurs engagés pour le remplacer. (1h45)

CANAL D — CDLORS 9315785 (4) E.-U. 1988. Drame policier de Dennis Hopper avec Sean Penn, Robert Duvall et Maria Conchita Alonso. — Deux policiers de Los Angeles luttent contre les bandes criminelles de jeunes qui se disputent le monopole du trafic de la drogue. (2h30)

CANAL VIE — LA FLEUR DE L'OUBLI 5790327 (4) (Finding the Way Home), E.-U. 1991. Drame psychologique de Rod Malcomb avec George C. Scott, Hector Elizondo et Julie Carmen. — A la suite d'un accident de la route qui l'a rendu amnésique, un quinquagénaire est recueilli par des immigrants latino-américains. (2h)

00h30 CJPM -CFER — LE SECRET EST DANS LA SAUCE

985018 (4) (Fried Green Tomatoes), E.-U. 1991. Comédie dramatique de Jon Avnet avec Kathy Bates, Jessica Tandy et Mary Stuart Masterson. — Une vieille dame raconte à une jeune femme les aventures de deux amies qui tenaient un restaurant à l'époque de la Dépression. (2h30)

VENDREDI 05 NOVEMBRE

9h00 CANAL VIE — UN ÉTÉ EN LOUISIANE 6777899 (4) (The Man in the Moon), E.-U. 1991. Drame sentimental de Robert Mulligan avec Reese Witherspoon, Emily Warfield et Sam Waterston. — Deux jeunes sœurs tombent amoureuses du même adolescent qui préfère l'aînée malgré son affection pour la cadette. (2h)

13h00 CANAL D — LA FAMILLE ADDAMS 7233018 (4) (The Addams Family), E.-U. 1991. Comédie fantastique de Barry Sonnenfeld avec Anjelica Huston, Raul Julia et Christopher Lloyd. — Des escrocs tentent d'usurper l'immense fortune d'une famille d'excentriques qui cultivent le goût du macabre. (2h)

CANAL VIE — UN ÉTÉ EN LOUISIANE 2177835 (4) (The Man in the Moon), E.-U. 1991. Drame sentimental de Robert Mulligan avec Reese Witherspoon, Emily Warfield et Sam Waterston. — Deux jeunes sœurs tombent amoureuses du même adolescent qui préfère l'aînée malgré son affection pour la cadette. (2h)

14h00 TQS — MOLLY 473132 (5) E.-U. 1999. Drame psychologique de John Duigan avec Elisabeth Shue, Aaron Eckhart et Thomas Jane. — Prise en charge par son frère, une autiste de 28 ans subit une opération au cerveau qui la sort momentanément de son isolement psychique. (2h)

20h00 TQS — COBRA 509041 (6) E.-U. 1986. Drame policier de George P. Cosmatos avec Sylvester Stallone, Brigitte Nielsen et Reni Santoni. — Dans le cadre de son enquête sur une série de meurtres, un policier assure la protection d'un mannequin qui a été témoin de l'un d'eux. (2h)

22h33 CJPM -CFER — PARFUM DE FEMME 957899 (4) (Scent of a Woman), E.-U. 1992. Comédie dramatique de Martin Brest avec Al Pacino, Chris O'Donnell et James Rabarun. — Un ancien militaire aveugle au tempérament difficile entreprend un périple à New York en compagnie d'un collègue qui a été engagé pour veiller sur lui. (3h)

23h30 TQc -CIVV — LA DOLCE VITA 887563 (1) It. 1960. Drame de meurtres de Federico Fellini avec Marcello Mastroianni, Anita Ekberg et Anouk Aimée. — Un journaliste est appelé à fréquenter les milieux les plus faisandés de Rome. (3h)

00h00 CKTV — SUSPECTS DE CONVENANCE 52567761 (3) (The Usual Suspects), E.-U. 1995. Drame policier de Bryan Singer avec Gabriel Byrne. — Interrogé par un enquêteur à la suite de l'explosion d'un cargo, un criminel lui raconte les événements qui sont à l'origine de cette affaire. (2h20)

CANAL D — LES CHUTES MULHOLLAND 9382457 (4) (Mulholland Falls), E.-U. 1996. Drame policier de Lee Tamahori avec Nick Nolte, Melanie Griffith et Chazz Palminteri. — Enquêtant sur le meurtre de son ancienne maîtresse, un policier de choc est amené à s'intéresser aux activités d'une base militaire. (2h30)

CANAL VIE — SÉDUCTION IRLANDAISE 5767099 (5) (The Closer you Get), Ir. 1999. Comédie de meurtres d'Aileen Ritchie avec Ian Hart, Niamh Cusack et Sean McGinley. — Dans un village côtier irlandais, cinq célibataires placent une annonce dans un journal de Miami afin de recruter des Américaines pour les marier. (2h30)

SAMEDI 06 NOVEMBRE

9h00 CANAL D — C'EST LE PETIT QU'IL NOUS FAUT 6277322 (4) (Get Shorty), E.-U. 1995. Comédie satirique de Barry Sonnenfeld avec John Travolta. — Un gangster sympathise avec un producteur de films et s'implique dans le financement de sa prochaine production. (2h30)

12h30 CKTV — CHÉRIE, J'AI GONFLÉ LE BÉBÉ 609902 (5) (Honey, I Blew up the Kid), E.-U. 1992. Comédie fantastique de Randai Klaiser avec Rick Moranis. — Accidentellement atteint par un rayon qui grossit les objets, un bébé se met à décupler chaque fois qu'il est soumis à une concentration d'électricité. (2h)

13h00 TQS — JOURS DE TONNERRE 620493 (5) (Days of Thunder), E.-U. 1990. Drame sportif de Tony Scott avec Tom Cruise. — Un jeune homme doué pour la course automobile accède aux épreuves de championnat grâce aux judicieux conseils d'un mécanicien. (2h)

CANAL VIE — SANS FOYER SANS ABRI 6472047 (4) (No Place like Home), E.-U. 1989. Drame social de Lee Grant avec Christine Lahti, Jeff Daniels et Lantz Landry. — Les déboires d'une famille ouvrière qui se retrouve à la rue après l'incendie de leur résidence. (2h)

15h00 TQS — TUNNEL DE L'ENFER 991341 (5) (Daylight), E.-U. 1996. Film catastrophe de Rob Cohen avec Sylvester Stallone. — L'ex-chef des services d'urgence new-yorkais tente de sauver une douzaine de rescapés d'une explosion dans un tunnel. (2h)

16h00 CJPM -CFER — LE PETIT VAMPIRE 9254 (5) (The Little Vampire), All. 2000. Comédie fantastique d'Uli Edel avec Jonathan Lipnicki. — En Écosse, un petit Américain se lie d'amitié avec un jeune vampire à la recherche d'une amulette magique. (2h)

18h30 TQS — JE SUIS SAM 73307815 (5) (I Am Sam), E.-U. 2001. Drame social de Jessie Nelson avec Sean Penn. — Pour récupérer la garde de sa fille de sept ans placée en famille d'accueil, un déficient mental obtient l'aide d'une avocate efficace mais névrosée. (2h45)

CJPM -CFER — HARRY POTTER À L'ÉCOLE DES SORCIERS 63710631 (4) (Harry Potter and the Philosopher's Stone), E.-U. 2001. Drame fantastique de Chris Columbus avec Daniel Radcliffe. — Aidé de ses amis, un jeune apprenti sorcier part à la recherche de la pierre philosophale, également convoitée par un mage diabolique. (3h15)

19h30 CKTV — NUIT DE NOCES 526964 (5) Can. 2001. Comédie de meurtres d'Émilie Gaudreault avec François Morency, Geneviève Brouillette et Pierrette Robitaille. — Les mésaventures d'un jeune couple venu avec parents et amis se marier à Niagara Falls. (2h)

21h15 TQS — LA MAISON SUR LA FALAISE 1007877 (5) (Life as a House), E.-U. 2001. Drame psychologique d'Irwin Winkler avec Kevin Kline. — Un architecte divorcé atteint d'un cancer entend de construire la maison de ses rêves avec l'aide de son fils, un adolescent rebelle. (2h30)

21h45 CJPM -CFER — LE BAISER MORTEL DU DRAGON 1913709 (5) (Kiss of the Dragon), Fr. 2001. Drame policier de Chris Nahon avec Jet Li. — Un policier chinois en mission à Paris devient fugitif après avoir été faussement accusé d'un meurtre commis par un détective local véreux. (2h)

22h00 CANAL VIE — MON ENNEMIE INTIME 8420772 (6) (My Very Best Friend), E.-U. 1995. Drame de Joyce Chopra avec Jaclyn Smith, Jill Eikenberry et Tom Irwin. — Après avoir tué son mari, un célèbre mannequin va s'installer chez sa meilleure amie dont elle ne tarde pas à détruire la famille. (2h)

22h30 CKTV — FESTIVAL BOND, JAMES BOND - L'HOMME AU PISTOLET D'OR 39292273 (5) (The Man with the Golden Gun), G.-B. 1974. Drame d'espionnage de Guy Hamilton avec Roger Moore. — L'agent secret James Bond tente de démasquer un tueur à gages qui a reçu mission de l'abattre. (2h40)

TQc -CIVV — LA VOIE DU SAMOURAI 943902 (3) (Ghost Dog: The Way of the Samurai), E.-U. 1999. Drame policier de Jim Jarmusch. — Après un contrat qui a mal tourné, un tueur à gages qui vit selon les préceptes des anciens samouraïs devient la cible d'un clan mafieux. (2h)

23h30 TV5 — DOCTEUR SYLVESTRE: IN EXTREMIS 341457 (4) (The Usual Suspects), E.-U. 1995. Drame policier de Bryan Singer avec Gabriel Byrne. — Interrogé par un enquêteur à la suite de l'explosion d'un cargo, un criminel lui raconte les événements qui sont à l'origine de cette affaire. (2h20)

00h00 CANAL D — IMMUNITÉ DIPLOMATIQUE 3318397 (5) (Diplomatic Immunity), E.-U. 1991. Drame policier de Peter Maris avec Bruce Boxleitner. — Un militaire américain veut venger la mort de sa fille qui a été tuée par un pentre protégé par la CIA et la police paraguayenne. (2h30)

CANAL VIE — UN ÉTÉ EN LOUISIANE 5654571 (4) (The Man in the Moon), E.-U. 1991. Drame sentimental de Robert Mulligan avec Reese Witherspoon. — Deux jeunes sœurs tombent amoureuses du même adolescent qui préfère l'aînée malgré son affection pour la cadette. (2h)

00h13 CJPM -CFER — POMPIERS EN ALERTE 77215197 (4) (Backdraft), E.-U. 1991. Drame policier de Ron Howard avec William Baldwin, Kurt Russell et Robert De Niro. — Un jeune pompier assiste un détective qui enquête sur une série d'incendies d'origine apparemment criminelle. (2h)

00h30 TQS — EMMANUELLE À VENISE 276649 (7) Fr. 1993. Drame érotique de Francis Leirol avec Marcella Waterstein. — De passage à Venise, une jeune femme ravive la passion chez une riche veuve eseuillée. (2h)

Arthur L'Aventurier propage son amour pour la nature

**D O L :
BEAU-MIS-
TASSINI
(MCP) - En
q u a t r e
t e m p s , l e n o u -
v e a u D V D**

«Les Saisons en ballon» d'Arthur L'Aventurier fait découvrir aux enfants le monde ludique des saisons.

Par l'entremise de quatre envolées en montgolfière, le sympathique personnage découvre les saisons en parcourant les régions du Québec. Sur des airs de blues, de reggae, de swing et de rock, cet aventurier aimé des enfants communique son amour pour la nature.

Le DVD présente douze pièces amusantes. Chaque saison est traduite par deux ou trois activités et la dernière pièce rend hommage à la nature en général.

En complément, chacune des chansons est expliquée par un commentaire de l'artiste. Cette bonification prolonge la mission éducative.

«Ma plus belle envolée a été celle au-dessus du Mont Valin. J'ai découvert un parc magnifique, d'autant plus que c'est particulier de voler en hiver.

Dans votre région, j'ai également fait du ski de fond sur le lac Saint-Jean, je me suis cru en Arctique», raconte l'interprète d'Arthur.

Arthur L'Aventurier s'est donné comme mission de faire découvrir les merveilles de la biodiversité québécoises aux enfants.

Sur une musique rythmée, il convie les bouts de chou à chanter et danser sur des textes rigolos et intelligents.

«Par mes aventures trépidantes, je veux faire prendre conscience à l'enfant qu'on vit sur une planète qui nous donne tout et que nous, les humains, les plus intelligents du règne animal, nous devons la protéger et la remercier», explique François Tremblay, alias Arthur L'Aventurier.

Sans être moralisateur, il désire responsabiliser son jeune public.

Selon lui, son DVD constitue une carte de visite qui mène l'enfant vers la nature. Paradoxalement, il les invite à profiter des activités de plein air et à jouer dehors.

Méromane dans l'âme, cet auteur-compositeur-interprète de Québec s'adresse aux jeunes familles. «Le plus grand défi quand j'écris est de trouver l'angle qui va vulgariser mon



reçu du Gouvernement du Québec le Phénix de l'environnement -Catégorie éducation et sensibilisation- pour le caractère éducatif de ses disques et vidéocassette, a vu son dernier DVD être certifié or par l'Association canadienne du disque, dès sa sortie en octobre.

Histoire

Amoureux de la nature, François Tremblay reçoit en 1992 son diplôme du Cégep de Sainte-Foy en technologies forestières. Après avoir fait ses classes au sein de plusieurs organismes, il bâtit sa propre entreprise, en 1996, la Forêt mobile.

Loin d'être une entreprise conventionnelle spécialisée dans les domaines traditionnels de la forêt, cette nouvelle arrivée aménage le paysage imaginaire des tout-petits.

En combinant pédagogie et divertissement, François fait naître Arthur, un personnage qui sillonne les sentiers naturels du Québec afin de mieux faire connaître la biodiversité de notre forêt.

thème pour le rendre intéressant et palpable. Sur une musique adulte, mes textes sont écrits pour les enfants», raconte le personnage.

Arthur L'Aventurier, qui a

Au total, c'est plus de 1500 spectacles qu'Arthur L'ave-

rio et au Nouveau-Brunswick. On évalue qu'il a atteint un auditoire de plus d'un million de jeunes. À la suite de cinq projets

ture et explorer le Canada entier et, pourquoi pas, le reste du monde. «Pourquoi se limiter à petit quand on peut penser grand?» Au printemps prochain, il tentera une première expérience du côté de la France. Il aimerait qu'Arthur devienne, symboliquement, un ambassadeur. En plus, il a mis sur pied un rendez-vous hebdomadaire dédié aux jeunes familles. Après quelques rencontres prometteuses avec des équipes de production télévisuelle, il se croise les doigts en attendant leurs réponses.

Arthur L'Aventurier sera en spectacle dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Le 4 décembre, il se produira pour une première fois sur la scène

Thérèse-Plante de Dolbeau-Mistassini. Il se rendra ensuite à Jonquière, Saint-Félicien et Roberval.



PARENT
MARIE-CLAUDE
mparent@lequotidien.com

Projets

Animé par le magnétisme de la forêt boréale, François Tremblay a en tête plein de projets. Arthur aimerait partir à l'aven-

Le tirage des 75 laissez-passer doubles aura lieu le 4 novembre. La valeur des prix est de 1 500\$. Règlements du concours disponibles chez Alliance Atlantis Vivafilm. L'annonce sera publiée le 30 octobre.

progrès-dimanche
énergie 94.5

invitent 150 personnes à la première

**PIERCE
BROSNAN**

**SALMA
HAYEK**

**WOODY
HARRELSON**

**DON
CHEADLE**



**COMLOT AU
CRÉPUSCULE**

QUI S'EN SORTIRA?

Version française de After the Sunset

Le jeudi 11 novembre à 19h00 au cinéma Odyssee

Pour participer, découpez ce coupon ci-joint et postez-le à:
Concours «Complot au crépuscule»
 Le Progrès-Dimanche, 1051 Boul. Talbot, Chicoutimi, Qc, G7H 5C1

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Code postal: _____

Téléphone (jour): _____ Téléphone (soir): _____

Le tirage des 75 laissez-passer doubles aura lieu le 4 novembre. La valeur des prix est de 1 500\$. Règlements du concours disponibles chez Alliance Atlantis Vivafilm. L'annonce sera publiée le 30 octobre.

À L'AFFICHE LE 12 NOVEMBRE!

www.allianceatlantislivafilm.com

LA COMÉDIE BONBON NO. 1 POUR L'HALLOWEEN

Gang de Requins

version française de Shark Tale

Une nouvelle école montre ses dents...

incendo
www.sharktale.com
DREAMWORKS

DISTRIBUTED BY DREAMWORKS DISTRIBUTION LLC. TM & © 2004 DREAMWORKS LLC. ANIMATED BY SKG. 00603935

G À L'AFFICHE
CINEMA ODYSSEE CHICOUTIMI ✓
COMPLEXE J. GAGNON ALMA ✓
CINEMA CHARLIN DOLBEAU ✓

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE OU WWW.TRIBUTE.CA Désolé, laissez-passer refusés ✓ SON DIGITAL

Théâtre au Saguenay-Lac-Saint-Jean Un centre névralgique

Si Rodrigue Villeneuve a raison, le théâtre régional fera du Saguenay-Lac-Saint-Jean un centre de création et de diffusion majeur au Québec.

Cette semaine, alors qu'il présentait la nouvelle production des Têtes heureuses, «Onan», œuvre du jeune dramaturge Martin Giguère, le directeur artistique a fait remarquer à son auditoire qu'outre Montréal et Québec, le Saguenay-Lac-Saint-Jean était en train de devenir un des centres les plus importants en théâtre.



A FORGE

CHRISTIANE

claforge@lequotidien.com

Nonobstant le nombre étonnant de comédiens et comédiennes issus de la région, menant une fructueuse et remarquée carrière sur les scènes du Québec ainsi qu'au cinéma et à la télévision, le Saguenay-Lac-Saint-Jean se révèle particulièrement dynamique dans la création, la production et la diffusion de pièces de théâtre.

Plusieurs aspects sont à considérer face à cette émergence grandissante. Depuis plus de vingt-cinq ans, l'Université du Québec à Chicoutimi a su faire œuvre de laboratoire auprès des jeunes artistes dont la polyvalence est un atout majeur. La formation en théâtre dans le cadre du baccalauréat multidisciplinaire en arts est à l'origine de prolifération d'artistes capables aussi bien de jouer, d'écrire, de faire de la mise en scène et, qui plus est, de parfaire leur savoir au sein de plusieurs troupes professionnelles locales.

L'université n'est pas la seule avenue pour former ces jeunes. L'École polyvalente de Jonquière offre la concentration théâtre, l'école nationale des apprentissages par la Marionnettes ne cesse de raffermir ses points d'ancrage dans la région, l'Atelier de théâtre l'Eau-vive permet aux jeunes de développer des aptitudes théâtrales.

Ajoutons les organismes professionnels dont le nombre surprend. Le Théâtre la Rubrique de Jonquière crée, forme et produit; les 100 masques et le Théâtre CRI font de la recherche et du développement; le Théâtre Les Amis de Chiffon se spécialise en théâtre de marionnettes pour jeune public; Le Mic-Mac de Berval crée et produit, favorisant le théâtre contemporain; le Festival théâtre en fête de Saint-Félicien met en valeur le théâtre amateur tandis que le Théâtre La Moisson d'or offre la même opportunité aux aînés. S'ajoutent la Troupe La Comedia de La riva, le Théâtre populaire d'Alma, le Théâtre des 4 Planches, le Théâtre de la Suggestion. À quand un grand rassemblement des théâtres de la région qui sont assez nombreux pour réaliser à eux seuls un véritable festival?

Les dramaturges

Ce qui rend cette perspective encore plus pertinente est la force réelle des auteurs dramatiques. Le rayonnement des Saguenéens et des Jeannois s'affirme à travers le monde. Que l'on pense seulement à Michel-Marc Bouchard de réputation internationale, à Daniel Danis actuellement en France où il dispose d'un théâtre pour y créer ses pièces, ou à Larry Tremblay, autre figure dominante du théâtre contemporain. Il en est encore d'autres, s'il fallait les nommer tous, pour convaincre de la fascinante histoire passée, présente et future de notre réalité théâtrale.

Leur notoriété est à ce point importante qu'ils ne voudraient même pas renier ce qui anime l'esprit de leurs écrits. De retour dans leur région à l'occasion du Salon du livre, qui se tenait à Jonquière fin septembre, ils ont été unanimes à expliquer que leur imaginaire porte la marque indélébile de cette région. Daniel Danis déclarait: «L'isolement fait naître une profonde conscience de soi, intériorise l'être sur son univers.» Ajoutant ne pas comprendre que les grandes entreprises ne songent pas encore à subventionner un théâtre national.

Non moins modestement, pourrait-on envisager un soutien public et privé d'un centre régional du théâtre au Saguenay-Lac-Saint-Jean, à vocation nationale?

Confrontées à une lutte de tous les instants pour leur survie, les troupes professionnelles de la région maintiennent à bout de bras un créneau dont on mesure mal la valeur. L'existence d'un théâtre professionnel fort, suite logique au dynamisme d'une formation multidisciplinaire bien orchestrée, a des conséquences dont on aurait tort de sous-évaluer l'importance.

Dramaturges et comédiens sont des travailleurs culturels de premier plan dans ce domaine. Ils ne sont pas les seuls. Qui dit production de théâtre dit metteurs en scène, scénographes, costumiers, décorateurs, musiciens et compositeurs. Sans oublier les artisans et ouvriers nécessaires à la mise en œuvre de multiples travaux connexes.

Voilà une richesse naturelle renouvelable qui mérite notre attention. Car si Rodrigue Villeneuve a raison, il n'en tient qu'à nous pour que le théâtre régional fasse du Saguenay-Lac-Saint-Jean un centre de création et de diffusion majeur au Québec.

Quand la vie culturelle fait place à l'imaginaire

La vie culturelle régionale est loin d'être pauvre. L'imaginaire de gens dynamiques favorise une telle éclosion que, année après année, de nouveaux événements prennent l'affiche tandis que d'autres reviennent en force.

La Flashe Fête, qui vient à peine de se terminer à l'aube, en est un bel exemple.

À sa deuxième édition, cet événement met en lumière toutes les expressions artistiques.

Depuis vendredi matin, jour et nuit, le centre-ville d'Alma est devenu un lieu de festivités où artistes, organismes culturels de la MRC Lac-Saint-Jean Est et population ont partagé leur passion et leur goût de l'art.

Sous la forme d'un marathon festif, Alma a vécu au rythme effréné de 36 heures consécutives consacrées à la création et à l'expression artistique de la communauté.

Événement culturel majeur, la Flashe Fête implique de nombreux intervenants du milieu artistique.

Ensemble, ils créent un espace de fête où créateurs et citoyens anonymes partagent un même enthousiasme pour les arts sous ses différentes formes. Il s'agit d'une occasion unique pour tous de célébrer dans leur milieu de vie la danse, la musique, le théâtre, les arts visuels, la poésie, la chanson, les arts de la rue, le cinéma-vidéo, les arts du cirque, les métiers d'art et toutes nouvelles pratiques en création. Cette grande fête célèbre la vie culturelle du secteur almatois à travers les styles variés qui animent ses artistes.

La Flashe Fête s'articule dans un univers où se complètent et s'agencent les éléments d'une construction collective. Les artistes ont découvert des scénarios méconnus sur lesquels se fondent leurs actions et deviennent source de nouvelles inspirations, le tout bien ancré à l'intérieur d'une perspective très dynamique.

Pour réussir cet événement, tout le monde y a mis du sien: le département d'Arts et technologies informatisées du Collège d'Alma, le collectif d'artistes La Corvée, l'Atelier d'art d'Alma, Langage Plus, PhotoFocus, le Département d'ébénisterie du Collège d'Alma, sans oublier les sept artistes participant à titre individuel.

Devant la performance des artistes marathoniens, nous ne pouvions que nous réjouir de constater la qualité du travail réalisé par Karine Côté, Jean-Philippe Boulet, Pierre Bouchard, Steeve Bouchard, Marie-Christine Bernard, Pascal Beaulieu, Michel Leblanc, Pierre-Yves Girard et des boursiers 2004 de la Fondation Alexis-LeTrotteur.

Halloween

Tout le monde connaît Hallo-

ween, cette fête célébrée comme un événement national au cours duquel les enfants revêtent leur



PARENT

MARIE-CLAUDE

mparent@lequotidien.com

costume le plus horrible pour quémander des confiseries aux voisins et amis. Hélas, il vient un temps où, devenus grands, nous ne pouvons plus errer dans les rues de la ville à la recherche de friandises.

Cette fête d'origine celtique perdrait rapidement la frénésie que nous y trouvons lors de sa célébration si ce n'était de la débrouillardise des gens de nos villages qui rivalisent d'ingéniosité pour mettre sur pied des événements «monstres» d'inspiration lugubre et diabolique.

Depuis quelques années, nous assistons à l'avènement d'activités qui redonnent un rôle actif

aux nostalgiques de l'Halloween, lesquels, trop vieux pour les bons, gardent bien vivace l'esprit de la fête.

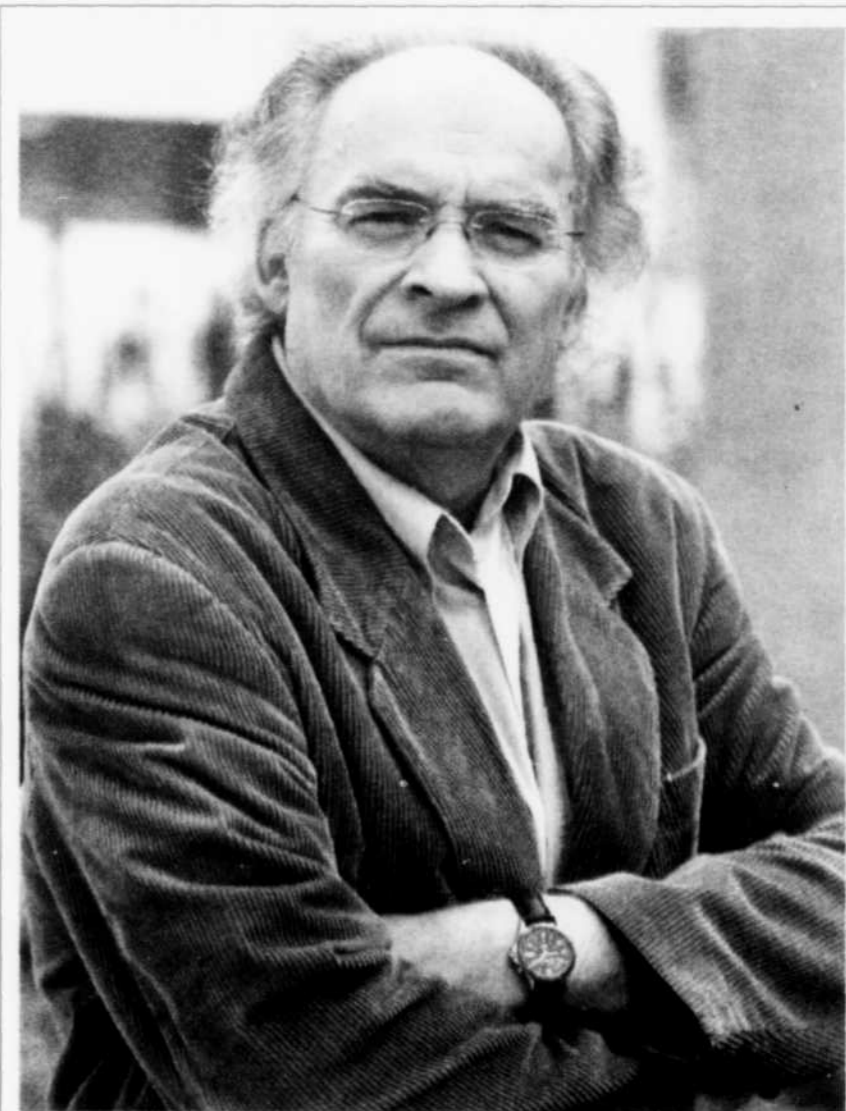
S'inspirant des nuits fantasmagoriques qu'organisait le Village fantôme de Val-Jalbert, un lieu tout indiqué pour ce genre d'événement, voilà que la Maison des Bâtisseurs d'Alma et que le Zoo «sauvage» de Saint-Félicien reprennent la tradition, offrant à la population leur part de frissons nocturnes.

L'initiative gagnerait, je crois, à être suivie par d'autres villages, permettant ainsi d'accroître l'ambiance d'Halloween, en redonnant vie à des lieux désertés à cette période de l'année. Il serait intéressant que certaines villes décrochent leur camping municipal pour le transformer en plateau d'animation.

Imaginons, à l'occasion de l'Halloween, une nuit d'épouvante au Camping Chute à l'Ours de Normandin.

En ces lieux discrets, bordés par une rivière, à l'écart de secteurs trop animés, nous pourrions retrouver de mystérieux ossements... Qui sait quels secrets du passé peut cacher un tel site?

ÉVÉNEMENT DE LA SEMAINE



PRIX LITTÉRAIRE - La section des arts se réjouit de retrouver Jean-Jacques Simard, originaire de Kénogami, parmi les finalistes de l'édition 2004 des Prix littéraires du Gouverneur général, catégorie Études et essais, pour son œuvre «La Réduction: l'Autochtone inventé et les Amérindiens d'aujourd'hui» publié aux Éditions du Septentrion. Une incitation à remettre en question les idées reçues, des hypothèses audacieuses soutenues par une fine écriture. Bonne chance à notre auteur.

«Oeuvres récentes»

Andrée Vézina prolonge l'été

par Johanne de la Sablonnière
CHICOUTIMI (JDLS) - La Galerie La Corniche de la rue Racine à Chicoutimi suggère, jusqu'au 7 novembre, «Oeuvres récentes», d'Andrée Vézina, un fastueux prolongement de l'été.

Sous la palette de l'artiste, des fleurs coupées, des scènes de récoltes généreuses et d'importants musiciens rivalisent de beauté. (Pendant plusieurs années, les oeuvres de la peintre ont d'ailleurs orné les affiches du Rendez-vous musical de Laterrière.) Beaucoup de rondeurs, de teintes brillantes, le bouquet des «Quatre saisons» par exemple qui arbore d'affriolants violacés a quelque chose de réconfortant. La scène du «Marché d'automne», ces personnages qui déambulent entre les étalages de fruits et de légumes éveille chez l'observateur les odeurs capiteuses qui émergent pendant une visite dans ces halles aux allures prospères. Que dire de la magnifique gerbe «Roses roses» confondue sur un mur qui emprunte l'ondoiement texturé des fleurs. Un autre bouquet affriolant, «Roses rouges» fait concurrence à une coupe gourmande remplie de fraises appétissantes tandis que des tulipes plus nonchalantes débordent avec élégance de leur vase. Avec «Scènes d'ailleurs» et «Souvenirs d'Afrique», Andrée Vézina s'est offert une très belle incursion dans d'autres mondes. Ses personnages à la peau plus sombre empruntent de nouvelles postures dans un monde différent, plus mordoré.

Souvent de grandes dimensions, les acryliques de l'artiste exhibent un vernis très brillant qui accentue encore le relief et la texture de ces «Oeuvres récentes». Pas étonnant que les visi-



MUSIQUE- Les musiciens occupent une place de choix auprès d'Andrée Vézina qui sait capter leurs mouvements et peindre la richesse de leurs instruments. (Photo Sylvain Dufour)



ROSES- Plusieurs belles gerbes de fleurs aux couleurs vibrantes s'affichent à la Corniche. Ci-haut, le tableau «Roses rouges». (Photo Sylvain Dufour)

teurs s'exclament souvent sans retenue face aux toiles de la peintre. Selon Chantale Hudon, la propriétaire de la Galerie, Andrée Vézina compte parmi ses admirateurs des gens qui ont ressenti un véritable coup de foudre en admirant ses tableaux. «Ilyen

a d'ailleurs plusieurs qui possèdent plus d'une toile d'Andrée», confie Mme Hudon qui a commencé à exposer des oeuvres de cette artiste à l'époque où elle travaillait avec l'aquarelle. Ce passage vers l'acrylique s'est sans doute fait sans douleur

puisqu'elle a su rapprocher avec habileté ses personnages de ce qui les rend heureux; le passage des saisons, la splendeur de la nature et la musique... Les visiteurs pourront aller échanger avec la peintre Andrée Vézina, le samedi après-midi, 6 novembre.

HOROSCOPE

LE DIMANCHE 31 OCTOBRE 2004

Bélier (21 mars au 19 avril)

Une personne de votre entourage pourrait s'enthousiasmer à l'égard d'une chose qui ne vous intéresse pas ou qui vous déplaît carrément. En démontrant un peu de curiosité, vous serez davantage en mesure d'émettre vos opinions ou vos critiques. Il se peut aussi que vous découvriez là, à votre grand étonnement, un nouvel intérêt passionnant.

Taureau (20 avril au 20 mai)

La configuration planétaire place l'emphasis sur les loisirs et sur le divertissement. Les sorties culturelles ne devraient pas vous décevoir en ce dimanche. Une personne avec laquelle vos relations se sont tendues souhaite rétablir un rapport plus harmonieux. Si l'autre consent à faire les premiers pas, vous devriez le rejoindre au milieu du chemin...

Gémeaux (21 mai au 21 juin)

Un dimanche où le passage de la Lune en Gémeaux contribuera à orienter les regards vers vous. Alors, préparez-vous à recevoir une certaine attention. Même si vous n'avez rien prévu de spécial, portez des vêtements seyants dans lesquels vous vous sentez confortable. De nouvelles sympathies seront susceptibles de vous stimuler et de relancer votre vie sociale.

Cancer (22 juin au 22 juillet)

La configuration planétaire vous donnera envie de modifier votre routine aujourd'hui. Le fait de changer l'ordre de vos activités peut suffire à créer une impression de nouveauté. C'est un bon dimanche pour voyager ou pour effectuer de petits déplacements. Et une opportunité pourrait survenir dans un lieu que vous visitez pour la première fois.

Lion (23 juillet au 22 août)

On dit que le hasard fait bien les choses, ou encore, qu'il n'y a pas de hasard. Un événement bizarre ou inusité ne se produit pas pour rien. Ce que vous croyez sera confirmé, même si cela peut à prime abord paraître absurde. Fiez-vous à votre intuition pour choisir l'alternative la plus judicieuse parmi celles qui s'offrent à vous.

Vierge (23 août au 22 septembre)

Prenez garde de ne pas accorder trop d'importance à l'opinion des autres. La critique sévère d'une personne de votre entourage risque d'atténuer votre degré d'assurance. Rappelez-vous que ses commentaires ne représentent pas une vérité, mais un simple avis. Gardez confiance en vous. Une activité sociale pourrait d'ailleurs aujourd'hui vous mettre en valeur.

Balance (23 septembre au 23 octobre)

Vénus, Jupiter et Mars sont de passage en Balance, et avec la Lune aujourd'hui en Gémeaux ce dimanche sera bon pour faire une acquisition importante. Il est possible de trouver un article rare pour compléter une collection ou encore, de retrouver un objet précieux qui avait disparu depuis longtemps. Les dons et les cadeaux inattendus ne sont pas exclus.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre)

Une étape anniversaire où les aspects planétaires peuvent accentuer votre besoin d'indépendance. Expliquez aux individus possessifs que votre désir de liberté n'enlève rien à l'amour que vous ressentez pour eux. Un moment de solitude ou de recul vous permettra d'évaluer objectivement une situation complexe et de savoir quelle attitude adopter.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre)

La présence de la Lune en Gémeaux, face au Sagittaire, intensifiera votre charme, mais aussi vos émotions. Un dimanche intéressant pour faire les premiers pas vers une personne qui vous intéresse ou pour faire renaitre une passion qui s'essouffait. Il peut également être question de voyages ou d'événements prenant place à l'étranger.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier)

La solution à un problème qui vous agace ne proviendra pas de l'extérieur, car c'est à vous que revient la tâche de le régler. Toutefois, vous êtes parfaitement en mesure d'arranger la situation. Le plus difficile est d'attendre en se demandant quoi faire. Une fois que vous passerez à l'action en prenant une initiative, tout s'améliorera.

Verseau (20 janvier au 18 février)

Située en Balance, Vénus fait un clin d'œil à votre vie amoureuse et à vos aspirations romantiques. Ne soyez surtout pas timide. Un bon dimanche pour faire une surprise à la personne que vous aimez ou pour lui déclarer votre amour. Parallèlement, la Lune en Gémeaux favorise les échanges de type intellectuel et contribuera à faciliter vos communications.

Poissons (19 février au 20 mars)

L'inquiétude que vous ressentez par rapport à l'état de santé d'une personne que vous aimez pourrait lui être défavorable. Rappelez-vous que son moral est un facteur déterminant et que votre attitude ne devrait pas contribuer à accroître son niveau d'anxiété. Continuez à vous divertir ensemble et profitez pleinement du moment présent.

PROGRES-DIMANCHE le 31 Octobre 2004 - B15




Remerciements à nos partenaires:

**SAMEDI
6 NOVEMBRE
20 h 30**



**BERNARD
GAGNÉ**

CAFE THÉÂTRE
Côte-Cour

4014, de la Fabrique, Jonquière
Réservation: 542-1376

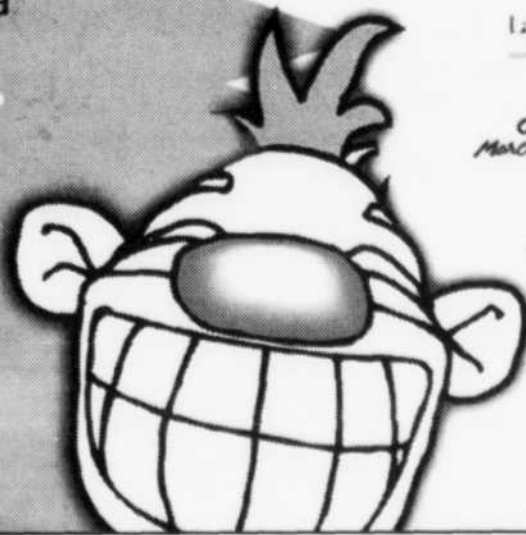
**Gala
de la finale de
LA TOURNÉE**

Jean Kyri

**VENDREDI
5 NOVEMBRE
Nombreux humoristes présents**

**Spectacle à
21 h**

**CENTRE DES CONGRÈS
LA GENÈSE**
30, avenue des Érables
Métabetchouan—Lac-à-la-Croix QC
G8G 1P8
418-349-8484 - 1 888 349-8494
Télé.: 418-349-8213
lagenese@cgocable.ca
www.lagenese.ca



semaine du 31 octobre au 6 novembre

calendrier culturel

www.sorties.ca

dimanche 31 octobre

- 9 h **L'Halloween au Zoo sauvage de Saint-Félicien** Toute la journée
- 14 h 30 **Talents déconcertants** Auditorium Dufour - Chicoutimi
L'Orchestre Symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean a le plaisir de recevoir la magnifique soprano acadienne Suzie LeBlanc. Le programme est consacré aux compositeurs qui ont marqué le répertoire baroque, notamment les immortels Mozart et Haendel. Afin de célébrer l'ouverture sur le monde, l'Orchestre a fait appel à l'expérience et au brio du chef de la Sinfonietta de Paris, Dominique Fanal.
- 19 h **Le mystère de la chambre jaune** Ciné-Club d'Alma (Cinéma Complexe Jacques-Gagnon)
- 19 h 30 **Avant la nuit tout est possible** Ciné-Club de Jonquière (Salle François-Brassard)



Résidence théâtrale L'Oeuvre de l'autre

lundi 1er novembre

- 11 h **Lancement d'une résidence théâtrale** Galerie l'Oeuvre de l'autre (UQAC) - Chicoutimi
Les étudiants de la maîtrise en théâtre de l'Université du Québec à Chicoutimi entreprendront un travail collectif, sorte de « work in progress » ayant comme base la construction du personnage. Pendant deux semaines, la Galerie se transforme en laboratoire d'expérimentations théâtrales.
- 17 h **La mère** Ciné-Club de Chicoutimi (Auditorium Dufour)
- 19 h **Le mystère de la chambre jaune** Ciné-Club d'Alma (Cinéma Complexe Jacques-Gagnon)
- 19 h 30 **La mère** Ciné-Club de Chicoutimi (Auditorium Dufour)
- 19 h 30 **Avant la nuit tout est possible** Ciné-Club de Jonquière (Salle François-Brassard)



Cornelle

mardi 2 novembre

- 20 h **Vents d'automne** Salle Pierrette-Gaudreault - Jonquière
L'Orchestre Symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean présente des oeuvres de Beethoven, Boismortier, Devienne, Korea et Lussier avec Marie-Andrée Benny à la flûte, Mathieu Lussier au Basson et Sandra Murray au piano.
- 19 h 30 **Québécois tout court!** Ciné-Club de Dolbeau-Mistassini (Cinéma L'Orphéon)
- 19 h 30 **Soirée d'improvisation** Café-Théâtre Côté-Cour - Jonquière
- 19 h 30 **Enregistrement de l'émission culturelle « In Situ »** L'Odysée Bistrot - Arvida
Cette semaine, l'émission est consacrée au Salon des métiers d'art. Elaine Girard reçoit Giuseppe Benedetto, Ann Jones et Chantal Cloutier. De plus, nous rencontrons Mario Pelchat lors de son lancement de disque le 4 novembre.



Chloé Ste-Marie

mercredi 3 novembre

- 19 h 30 **Conférence sur le patrimoine régional** Bibliothèque de Chicoutimi
La Société d'études et de conférences présente M. Richard Lamontagne, conférencier.
- 19 h 30 **Écrivains des frontières** Cinéma REZO Café-Théâtre Côté-Cour - Jonquière
- 19 h 30 **The Mother** Ciné-Club du Boreàlium - Saint-Félicien



Onan

jeudi 4 novembre

- 20 h **Les Rois révélations** Centre historique des Soeurs de Notre-Dame du Bon-Conseil - Chicoutimi
Projection du court métrage *Les Rois révélations* ainsi qu'une visite libre du Centre historique. Venez découvrir l'histoire extraordinaire du Sacré-Coeur de Jésus qui vous est racontée à travers un court métrage et les artefacts du Sacré-Coeur collectionnés par la congrégation depuis 110 ans.
- 20 h **Concert** Conservatoire de musique de Saguenay - Chicoutimi
- 20 h **Cornelle** Théâtre Palace Arvida - Jonquière
Il y a quelques mois à peine, Cornelle évoquait le nom d'un oiseau, sans plus. Avec la sortie l'automne dernier de *Parce qu'on vient de loin*, Cornelle s'est taillé une place de choix sur les palmarès des deux côtés de l'Atlantique.
- 20 h **Chloé Ste-Marie** Auditorium Dufour - Chicoutimi
Avec une personnalité et une force créatrice remarquable, Chloé Ste-Marie ne laisse personne indifférent. Le choix des auteurs et des textes, le timbre intime de sa voix, l'authenticité de son interprétation, la musique et les arrangements, tous ces éléments contribuent à faire de son spectacle une oeuvre engagée, originale et gorgée de sens. Entourée de ses musiciens, Chloé Ste-Marie nous amène dans ses humeurs, ses émotions et son univers musical.
- 20 h **Onan** Petit Théâtre de l'UQAC - Chicoutimi
Les Têtes Heureuses présentent Onan, une pièce du jeune écrivain originaire de Chicoutimi, Martin Giguère. Onan est le second élément d'une immense trilogie faussement biblique encore en chantier. Son héros, parti depuis un an, doit ramener une tragédie écrite par lui et sensée délivrer son peuple, opprimé depuis de longs siècles. La troupe invite le public à assister à la naissance d'un texte dramatique, découvrir la voix d'un auteur et voir à l'oeuvre une remarquable équipe de concepteurs et de comédiens.
- 20 h 30 **Frédéric Dufour** Café-Théâtre Côté-Cour - Jonquière
Lauréat auteur, compositeur, interprète de *Chanson en Fête de Saint-Ambroise* en 2002, Frédéric Dufour est un contestataire qui sait aussi émouvoir. Pianiste avant tout, il vient nous visiter avec son band pour présenter son premier album, *Obsédé*. Un rendez-vous à ne pas manquer.



Louis-José Houde



Danny Boudreau

vendredi 5 novembre

- 20 h **Comédie musicale « Made in Zapon »** La Tourelle du Collège d'Alma
- 20 h **Louis-José Houde** Théâtre du Palais municipal - La Baie
À 26 ans, Louis-José Houde s'impose déjà parmi les grands de l'humour avec une nomination aux *Oliviers* pour l'humoriste de l'année en 2004. L'homme au débit rapide et à l'imagination débordante multiplie les suppléments partout au Québec.
- 20 h **Danny Boudreau** Salle Thérèse-Plante - Dolbeau-Mistassini
Auteur, compositeur, interprète d'origine acadienne, Danny Boudreau a mérité cinq trophées au *Gala des Étoiles*. Le chanteur, à la voix douce et chaleureuse, partage avec nous des textes profonds accompagnés de mélodies accrocheuses.
- 20 h **Onan** Petit Théâtre de l'UQAC - Chicoutimi Voir description du jeudi.



Duo Arcana

samedi 6 novembre

- 18 h **Trio LAD** Restaurant Jocelyne - Saint-Prime
- 20 h **Le Retour des Rosalies** Centre des congrès La Genèse - Métabetchouan-Lac-à-la-Croix
- 20 h **Duo Arcana** Auditorium des Augustines - Roberval
Unique duo d'accordeons de concert au Canada, le répertoire d'Arcana se compose d'oeuvres originales pour duo d'accordeons et de transcriptions. Il a présenté de nombreux concerts au Québec et en Ontario.
- 20 h **François Léveillé** Théâtre Palace Arvida - Jonquière
Dans son spectacle, François Léveillé révèle au public ses réflexions sur la réalité des couples de sa génération à travers ses propres remises en question. Un constat sensible et drôle de la société actuelle.
- 20 h **Comédie musicale « Made in Zapon »** La Tourelle du Collège d'Alma
- 20 h **Onan** Petit Théâtre de l'UQAC - Chicoutimi Voir description du jeudi.
- 20 h 30 **Bernard Gagné** Café-Théâtre Côté-Cour - Jonquière
L'auteur, compositeur, interprète Bernard Gagné nous offre ses chansons qui racontent des tranches de vie, des petites histoires charmantes et drôles dans le style de Brassens ou Rivard. Avec ses quatre musiciens, Bernard Gagné présente aussi quelques interprétations de grands noms de la chanson québécoise et française.

nos adresses...

Auditorium Dufour 534, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi 549.3910	Conservatoire de musique de Saguenay 202, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi 698.3505
Auditorium des Augustines 414 Brassard, Roberval 275.7045	Galerie l'Oeuvre de l'autre 555, de l'Université, Chicoutimi 545.5011 poste 4718
Bibliothèque publique de Chicoutimi 155, rue Racine Est, Chicoutimi 698.5350	La Tourelle du Collège d'Alma 675, Auger Ouest, Alma 668.6700
Café-Théâtre Côté-Cour 4014, de la Fabrique, Jonquière 542.1376	L'Odysée Bistrot 1918, Mellon, Jonquière (Arvida) 548.3800
Centre des Congrès La Genèse 30, des Érables, Métabetchouan-Lac-à-la-Croix 349.8484	Petit Théâtre de l'UQAC 555, de l'Université, Chicoutimi 545.5011 poste 4708
Ciné-Club d'Alma (Cinéma Complexe Jacques-Gagnon) 100, Saint-Joseph Sud, Alma 662.3456	Salle Pierrette-Gaudreault 4160, du Vieux Pont, Jonquière 546.2320 ou 820.6481
Ciné-Club de Chicoutimi (Auditorium Dufour) 534, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi 549.3910	Salle Thérèse-Plante 300, Jean-Dolbeau, Dolbeau-Mistassini 276.1317
Ciné-Club de Dolbeau-Mistassini (Cinéma L'Orphéon) 115, de l'Église, Dolbeau-Mistassini 276.3535	Théâtre du Palais Municipal 591, 5e rue, La Baie 1.888.873.3333 ou 697.5151
Ciné-Club de Jonquière (Salle François-Brassard) 2505, Saint-Hubert, Jonquière 547.2191 poste 264	Théâtre Palace Arvida 1900, Mellon, Jonquière (Arvida) 1.877.548.0103 ou 548.0130
Ciné-Club du Boreàlium 2230, du Jardin, Saint-Félicien 679.0543	Zoo sauvage de Saint-Félicien 2030, du Jardin, Saint-Félicien 679.0543 ou 1.800.667.5687
Complexe Jacques-Gagnon 100, Saint-Joseph Est, Alma 668.2121	

Ne manquez pas le Salon des métiers d'art Du 9 au 14 novembre Au Montagnais de Chicoutimi



Consortium de promotion des arts et de la culture
194, rue Price Ouest, Chicoutimi
Tél. : 543.5941 - Téléc. : 543.5576 - consortium@sorties.ca